

## **USER'S MANUAL**



## THREE-PHASE STRING INVERTER 3PH 100-110KTL-V4









## Inverter für Netzanschluss 3PH 100-110KTL-V4

# Benutzerhandbuch



Zucchetti Centro Sistemi S.p.A. - Green Innovation Division Via Lungarno, 248 - 52028 Terranuova Bracciolini - Arezzo, Italien. +39 055 91971 - Fax: +39 055 9197515 innovation@zcscompany.com - zcs@pec.it **- zcsazzurro.com** 

Handelsreg. Eintrag IT12110P00002965 - Gesellschaftskapital € 100.000,00 v.e. AR Handelsreg nr. 03225010481 - REA AR - 94189 ISO 9001 zertifiziertes Unternehmen - Zertifikatnr. 9151 - CNS0 - IT-17778





## Inhaltsübersicht

1. Vorbereitende Sicherheitsmaßnahmen	7
1.1. Sicherheitsanleitungen	7
1.2. Symbole und Icons	
2. Merkmale des Produkts	
2.1. Präsentation des Produkts	
2.2. Beschreibung der Funktionen	
2.3. Schutz des Moduls	
2.4. Sonstiges	
2.5. Lagerung Wechselrichter	
3. Installation	
3.1. Installationsvorgang	
3.2. Kontrollen vor der Installation	
3.3. Werkzeuge für die Installation	
3.4. Installationsposition	
3.5. Handling des Inverters 3PH 100-110KTL-V4	
3.6. Installation des Bügels	
4. Stromanschlüsse	
4.3. Anschließen der der PNGD-Kabel (Erdung)	
4.4. Stromkabelanschlüsse am AC-Ausgang	
4.5. Stromkabelanschluss am DC-Eingang	
4.6. Empfohlene Art der Verkabelung	
4.7. Anschluss der Kommunikationskabel	
5. Inbetriebnahme des Inverters	
5.1. Sicherheitsinspektion vor der Inbetriebnahme	
5.2. Start des Inverters	
6. Benutzeroberfläche	





	6.1. Bedienfeld und Display		
	6.2. Hau	ptansicht	51
	6.3. Hau	ptmenü	54
	6.4. Aktı	alisierung der Software des Inverters	
<b>7.</b> P	roblemlö	sung und Wartung	61
	7.1. Prol	olemlösung	61
	7.2. War	tung	71
	7.3. Rüc	kgewinnung des PID	71
	7.4. War	tung des Fans	72
	7.5. Erse	etzen eines Lüfters	73
8. D	einstallat	ion	75
	8.1. Deir	nstallationsphasen	75
	8.2. Verj	packung	75
	8.3. Lage	erung	75
	8.4. Ents	sorgung	75
9. T	echnische	e Daten	76
	9.1. Tecl	nnische Daten 3PH 100-110 KTL-V4	76
10.	Übe	rwachungssysteme	77
	10.1.1.	Installation	77
	10.1.2.	Konfiguration	79
	10.1.3.	Überprüfung	
	10.1.4.	Problemlösung	
	10.2.1.	Installation	
	10.2.2.	Überprüfung	
	10.2.3.	Problemlösung	
	10.3.1.	Installation	
	10.3.2.	Überprüfung	
	10.4.1.	Einleitende Angaben zur Konfiguration des Datenloggers	
	10.4.2.	Stromanschlüsse und Konfiguration	
	10.4.3.	DIE VORRICHTUNGEN ZSM-DATALOG-04 UND ZSM-DATALOG-10	112
	10.4.4.	WLAN-KONFIGURATION	112





	10.4.5.	Ethernet-Konfiguration	112
	10.4.6.	Überprüfung der korrekten Konfiguration des Datenloggers	119
	10.4.7.	Die Vorrichtungen ZSM-RMS001/M200 und ZSM-RMS001/M1000	122
	10.4.7.1.	Mechanische Beschreibung und Datenlogger-Schnittstelle	122
	10.4.7.2.	Anschluss des Datenloggers an die Inverter	123
	10.4.7.3.	Verbindung mit dem Internet mittels Ethernet-Kabel	123
	10.4.7.4.	Anschluss des Netzteils und der Batteriengruppe an den Datenlogger	123
	10.4.7.5.	Anschluss des Einstrahlungs- und Temperatursensors der Zelle LM2-485 PRO an den Datenlo 125	gger
	10.4.8.	Konfiguration des Datenloggers	126
	10.4.8.1.	Konfiguration des Datenloggers auf dem Portal ZCS Azzurro	128
	10.4.8.2.	Netzkonfiguration	129
	10.4.9.	Lokale Überwachung	130
	10.4.9.1.	Voraussetzungen für die Installation der lokalen Überwachung	130
	10.4.9.2.	Funktionen der lokalen Überwachung	130
11.	Garai	ntiebedingungen	





## Allgemeine Anweisungen

Dieses Handbuch enthält wichtige Sicherheitsanleitungen, die bei der Installation und der Wartung der Apparatur befolgt werden müssen.

## Bewahren Sie diese Anleitungen auf!

Dieses Handbuch muss als integraler Teil der Apparatur behandelt werden und jederzeit für jeden verfügbar sein, der mit einer solchen Apparatur interagiert. Das Handbuch muss der Apparatur immer beiliegen, auch wenn diese an einen anderen Benutzer verkauft oder in eine andere Anlage übertragen wird.

## Urheberrechtserklärung

Das Urheberrecht an diesem Handbuch gehört der Zucchetti Centro Sistemi S.p.A. Ohne Zustimmung der Zucchetti Centro Sistemi S.p.A. ist das Kopieren, Vervielfältigen, oder die Weitergabe dieses Handbuchs (einschließlich der Software usw.) in jedweder Form bzw. mit jedwedem Mittel verboten. Alle Rechte vorbehalten. ZCS behält sich das Recht einer endgültigen Auslegung vor. Dieses Handbuch kann auf Basis der Rückmeldungen von Benutzern, Installateuren, oder Kunden Änderungen erfahren.

#### Bitte kontrollieren Sie unsere Webseite <u>http://www.zcsazzurro.com</u> bezüglich der letzten Version.

## **Technischer Kundendienst**

ZCS bietet einen technischen Supportservice an, auf den durch Versenden einer Anfrage direkt auf folgender Webseite zugegriffen werden kann: www.zcsazzurro.com

Für Italien ist die folgende gebührenfreie Nummer verfügbar: 800 72 74 64.





## Vorrede

## **Allgemeine Informationen**

Lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam durch, bevor sie an die Installation, die Nutzung oder die Wartung der Apparatur gehen.

Dieses Handbuch enthält wichtige Sicherheitsanleitungen, die bei der Installation und der Wartung der Apparatur befolgt werden müssen.

## Anwendungsgebiet

Dieses Handbuch beschreibt die Montage, die Installation, die Stromanschlüsse, die Inbetriebnahme, die Wartung und die Lösung von Problemen an folgenden Invertern:

## 3PH 100-110KTL-V4

Bewahren Sie dieses Handbuch so auf, dass es jederzeit zugänglich ist.

## **Zielgruppe**

Dieses Handbuch ist für qualifiziertes technisches Personal (Installateure, Techniker, Elektriker, Personal des technischen Kundendienstes, bzw. für jeden, der für die Arbeit an einer Solaranlage qualifiziert ist und die betreffenden Zeugnisse besitzt) bestimmt, das für die Installation und die Inbetriebnahme des Inverters an der Solaranlage verantwortlich ist, sowie für die Betreiber der Solaranlage.

## Verwendete Symbole

Dieses Handbuch liefert Informationen für ein Arbeiten in Sicherheit. Dabei werden bestimmte Symbole verwendet, um die Unversehrtheit des Personals und der Materialien sicherzustellen und eine effiziente Nutzung während des Normalbetriebs zu gewährleisten.

Zur Vermeidung von Unfällen und Sachschäden ist es wichtig, diese Informationen zu verstehen. Bitte sehen Sie sich die nachstehend angeführten und in diesem Handbuch benutzten Symbole an.

Gefahr	Gefahr: Weist auf eine Gefahrensituation hin, die, wenn sie nicht behoben bzw. vermieden wird, zu schweren Körperverletzungen oder sogar zum Tod führen kann.	
Warnhinweis	Warnhinweis: Weist auf eine Gefahrensituation hin, die, wenn sie nicht behoben bzw. vermieden wird, zu schweren Körperverletzungen, Wunden, oder zum Tod führen können.	
Vorsicht	Vorsicht: Weist auf eine Gefahrensituation hin, die, wenn sie nicht behoben bzw. vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Körperverletzungen führen können.	
Achtung	Achtung: Weist auf eine potenzielle Gefahr hin, die, wenn sie nicht behoben bzw. vermieden wird, zu Schäden an der Anlage oder zu Sachschäden führen kann.	
	Hinweis: Gibt wichtige Empfehlungen für den korrekten und optimalen Betrieb des Produkts.	





## 1. Vorbereitende Sicherheitsmaßnahmen



Falls Probleme oder Fragen beim Lesen und beim Verständnis der nachfolgenden Informationen auftreten sollten, wenden Sie sich über die entsprechenden Kanäle an die Zucchetti Centro Sistemi S.p.A.

#### Sicherheitsmaßnahmen in diesem

#### Kapitel - Sicherheitsanleitungen

Führt hauptsächlich in die Sicherheitsmaßnahmen ein, die bei der Installation und der Nutzung der Apparatur zu befolgen sind.

#### Symbole und Icons

Führt in die wichtigsten Sicherheitssymbole ein, die am Inverter angebracht sind.

## **1.1.** Sicherheitsanleitungen

Lesen und verstehen Sie vor der Installation und der Benutzung der Apparatur die in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen und machen Sie sich mit den zugehörigen Sicherheitssymbolen vertraut, die in diesem Kapitel erläutert werden.

Je nach den nationalen und lokalen Anforderungen müssen Sie vor dem Anschluss an das Stromnetz von Ihrem örtlichen Energieversorgungsunternehmen die Genehmigung einholen und sicherstellen, dass die Anschlüsse von einem qualifizierten Elektriker ausgeführt werden.

Für eventuelle Reparatur- oder Wartungsarbeiten wenden Sie sich an das nächstgelegene autorisierte Kundendienstzentrum. Informationen zum nächstgelegenen autorisierten Kundendienstzentrum erhalten Sie beim Fachhändler. Führen Sie KEINE Reparaturen selbständig aus, da dies Unfälle oder Schäden verursachen könnte.

Vor der Installation und der Inbetriebnahme der Apparatur muss der Stromkreis der Reihe unterbrochen werden, indem der DC-Schalter ausgeschaltet wird, um den Hochspannungsgleichstrom der Solaranlage auszuschalten. Mangelnde Einhaltung dieser Vorsichtsmaßnahme könnte schwere Verletzungen verursachen.

#### **Qualifiziertes Personal**

Vergewissern Sie sich, dass der Bediener über die Kompetenzen und die nötige Ausbildung verfügt, die für die Bedienung der Apparatur notwendig sind. Das mit der Nutzung und der Wartung der Apparatur beauftragte Personal muss qualifiziert und imstande sein, die beschriebenen Tätigkeiten auszuführen, auch muss es angemessene Kenntnisse darüber haben, wie der Inhalt dieses Handbuchs richtig auszulegen ist. Dieser Inverter darf aus Sicherheitsgründen nur von einem qualifizierten Elektriker installiert werden, der die nötige Ausbildung und die nötigen Kompetenzen und Kenntnisse besitzt. Die Zucchetti Centro Sistemi S.p.A. lehnt jedwede Haftung für Sach- Sach- und Personenschäden ab, die durch eine nicht korrekt Nutzung der Vorrichtung verursacht sind.

#### Installationsanforderungen

Installieren und starten Sie den Inverter in Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen. Den Inverter auf geeignete tragende Halterungen mit ausreichender Tragkraft aufsetzen (beispielsweise Wände oder Solaranlagen-Racks) und sich vergewissern, dass er senkrecht positioniert ist. Einen für die Installation der

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/03/2023





elektrischen Apparaturen geeigneten Ort auswählen.

Sich vergewissern, dass für die Ableitung der Wärme und für die künftigen Wartungseingriffe ausreichend Platz vorhanden ist. Eine adäquate Belüftung aufrecht erhalten und sich vergewissern, dass die Luftzirkulation für die Kühlung ausreichend ist. Die Luftfeuchtigkeit sollte unter 90% liegen.



Abbildung 1- Dieses Handbuch nicht verlieren oder beschädige





#### Voraussetzungen für den Transport

m Fall von Problemen an der Verpackung oder bei sichtbaren Schäden unverzüglich den Frächter informieren. Bitten Sie nötigenfalls einen Installateur von Solaranlagen oder die Zucchetti Centro Sistemi S.p.A. um Beistand. Der Transport der Apparatur, insbesondere der auf der Straße, muss mit Fahrzeugen durchgeführt werden, die zum Schutz der Bauteile (insbesondere der elektronischen Bauteile) vor heftigen Stößen, Feuchtigkeit, Vibrationen usw. geeignet sind.

#### Stromanschlüsse

Halten Sie sich beim Einsatz von Solarinvertern an die Vorschriften zur Verhütung von Stromunfällen.

Gefahr	<ul> <li>Nehmen Sie vor dem Stromanschluss unbedingt eine Abschnitttrennung der Solarmodule vor und klemmen Sie alle DC-Schalter des Generators ab. Im Fall von Sonneneinstrahlung erzeugen die Solaranlagenplatten eine Spannung, die gefährlich sein kann!</li> <li>Mit allen Installationsarbeiten muss ein Fachelektriker beauftragt werden, der folgende Voraussetzungen haben muss:         <ul> <li>Er muss für die Arbeit qualifiziert und vorbereitet sein;</li> <li>Er muss dieses Handbuch gelesen und seinen Inhalt verstanden haben.</li> </ul> </li> </ul>	
Â		
Warnhinwe is		
	Sich vor dem Anschließen des Inverters an das Stromnetz vergewissern, dass vom örtlichen Netzbetreiber alle notwendigen Genehmigungen erhalten wurden und dass die Stromanschlüsse von einem Fachelektriker ausgeführt worden eind	
Achtung	worden sind.	
Hinweis	Die Gerätplakette nicht entfernen und auch den Inverter nicht öffnen. Andernfalls liefert ZCS keinerlei Garantie- oder Wartungsarbeit.	

Betrieb

Â	<ul> <li>Das Berühren des Stromnetzes bzw. der Klemme der Apparatur kann Stromschlag oder einen Brand hervorrufen!</li> <li>Die Klemme oder den an das Stromnetz angeschlossenen Leiter nicht berühren.</li> <li>Alle Vorsichtsmaßnahmen und die Sicherheitsvorschriften bezüglich des Netzanschlusses befolgen.</li> </ul>
Gefahr	
$\triangle$	Wenn der Inverter in Betrieb ist, erreichen einige innen gelegene Bauteile sehr hohe Temperaturen. Schutzhandschuhe tragen!
Achtung	

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/03/2023





#### Wartungs- und Reparaturarbeiten

Gefahr	<ul> <li>Vor der Durchführung jedweder Reparaturarbeit den Inverter vom Stromnetz (AC-Seite) und von der Solaranlage (DC-Seite) trennen.</li> <li>Nach dem Ausschalten der Wechselstrom- und Gleichstromschalter 5 Minuten warten, bevor irgendeine Reparatur- oder Wartungsarbeit am Inverter durchgeführt wird!</li> </ul>	
Achtung	<ul> <li>Den Inverter erst nach Reparatur eventueller Defekte wieder in Betrieb nehmen. Für eventuelle Reparaturen wenden Sie sich an das örtliche autorisierte Kundendienstzentrum.</li> <li>Die innen gelegenen Bauteile des Inverters nicht ohne Erlaubnis ausbauen. Durch einen solchen Vorgang verfällt die Garantie. Die Zucchetti Centro Sistemi S.p.A. übernimmt keine Haftung für eventuelle Schäden oder Verluste, die durch solche Handlungen verursacht sind.</li> </ul>	

#### **EMV / Schallpegel**

Die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) bezieht sich auf jene Elektrogeräte, die in einer bestimmten elektromagnetischen Umgebung funktionieren können, ohne Probleme bzw. Fehler zu erzeugen, und keine unannehmbare Auswirkung auf die Umgebung haben. Daher stellt die EMV die Qualitätseigenschaften eines Elektrogerätes dar.

- Unempfindlichkeit gegen den äußeren Geräuschpegel: Unempfindlichkeit gegen elektromagnetische Störungen der äußeren Anlage.
- Geräuschemissionspegel: Einfluss der elektromagnetischen Emissionen auf die Umgebung.
- Geräuschemissionspegel: Einfluss der elektromagnetischen Emission auf die Umgebung.



Die elektromagnetischen Strahlungen des Inverters können gesundheitsschädlich sein! Sich nicht längere Zeit in einem geringeren Abstand vom Inverter als 20 cm aufzuhalten, wenn dieser in Betrieb ist.





## **1.2.** Symbole und Icons

## Sicherheitswarnzeichen

Gefahr	Die hohe Spannung des Inverters kann gesundheitsschädlich sein! Das Produkt darf nur von qualifiziertem Personal betrieben werden. Das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern halten.	
Versicht	Sich vor möglichen Verbrennungen durch Berühren heißer Teile in acht nehmen. Den Schirm nur berühren bzw. die Tasten nur drücken, wenn der Inverter in Betrieb ist.	
Achtung	Die Solaranlagenreihen müssen gemäß den lokalen Vorschriften an die Erdung angeschlossen werden. Zur Gewährleistung der Sicherheit der Anlage und der Personen müssen der Inverter und die Solaranlagenreihen sicher mit der Erdung verbunden sein.	
Warnhinweis	Die korrekte DC-Eingangsspannung gewährleisten. Diese muss niedriger als die maximal zulässige DC-Spannung sein. Eine Überspannung kann am Inverter bleibende Schäden oder andere Defekte verursachen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind!	

## Symbole am Inverter

Am Inverter sind einige Sicherheitssymbole angebracht. Den Inhalt der Symbole lesen und verstehen bevor der Inverter installiert wird.

5min	Im Inverter könnte eine Restspannung vorhanden sein! Vor dem Öffnen der Apparatur 5 Minuten warten, um sicher zu gehen, dass die Kondensatoren vollständig entladen sind.
4	Achtung Hochspannung
	Achtung hohe Temperaturen
CE	Konform mit den europäischen Normen (CE)





	Anschlusspunkt an die Erdung
i	Vor dem Installieren des Inverters dieses Handbuch durchlesen.
	Angabe des zulässigen Temperaturbereichs
+	Positive und negative Polarität der Eingangsspannung (DC).
	RCM (Regulatory Compliance Mark, Kennzeichnung der Normkonformität). Das Produkt ist konform mit den Anforderungen der anwendbaren australischen Normen. Merkmale des Produkts.





## 2. Merkmale des Produkts

#### Sicherheitsmaßnahmen in diesem Kapitel

#### Präsentation des Produkts

Dieses Kapitel beschreibt das Anwendungsgebiet und die allgemeinen Abmessungen der Inverter 3PH 100-110KTL-V4.

#### Beschreibung der Funktionen

Beschreibt, wie die Inverter 3PH 100-110KTL-V4 und die zugehörigen inneren Betriebsmodule funktionieren.

#### Wirkungskurve

Beschreibt die Wirkungskurven des Inverters.

## 2.1. Präsentation des Produkts

#### Anwendungsgebiet

Die Modelle 3PH 100-110KTL-V4 sind Solaranlageninverter, die an das Netz angeschlossen sind. Sie haben 10 MPPT, die den von den Solaranlagenreihen erzeugten Gleichstrom in dreiphasigen Wechselstrom mit Sinuswelle umwandeln und den Strom in das öffentliche Stromnetz einspeisen können. Als Trennvorrichtung muss ein Trennschalter für den AC-Stromkreis verwendet werden, der immer leicht zugänglich sein muss.



Abbildung 2 – An das Stromnetz angeschlossene Solaranlage

Die Inverter 3PH 100-110KTL-V4 können nur mit Solaranlagenmodulen verwendet werden, bei denen es nicht erforderlich ist, dass einer der Pole geerdet ist. Der Betriebsstrom und die Betriebsspannung dürfen beim Normalbetrieb die in den technischen Spezifikationen angegebenen Grenzwerte nicht überschreiten. Nur die Solarmodule können an den Input des Inverters angeschlossen werden (keine Batterien oder andere Stromquellen anschließen).

#### Unterstützte Arten von Netzwerken:



#### Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





#### Beschreibung der Abmessungen

• Gesamtabmessungen: L×B×H=970×695×325 mm



Abbildung 3 - Vorder-, Seiten- und Rückansicht des Inverters und des Bügels

• Plaketten am Inverter

Die Luftfeuchtigkeit sollte unter 90% liegen.



Abbildung 4 - Die seitlich am Inverter angebrachte Plakette nicht entfernen

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





## 2.2. Beschreibung der Funktionen

Die von den Solarmodulen erzeugte Gleichstromspannung wird durch die Eingangsplatine gefiltert bevor sie in die Versorgungsplatine gelangt. Die Eingangsplatine hat auch die Funktion der Erfassung der Isolationsimpedanz und der DC-Eingangsspannung/des Eingangsstroms. Die Versorgungsplatine wandelt den eingehenden Gleichstrom in Wechselstrom um. Der in AC umgewandelte Strom wird durch die Ausgangsplatine gefiltert und dann in das Stromnetz eingespeist. Die Ausgangsplatine hat auch die Funktion der Messung des der Netzspannung/der Netzstromstärke, eines Fehlerstromschutzschalters und fungiert als Isolationsrelais am Ausgang. Die Kontrollplatine liefert die Hilfsstromversorgung, kontrolliert den Betriebszustand des Inverters und zeigt diesen auf dem Display an. Das Display zeigt auch die Fehlercodes an, wenn der Inverter nicht richtig funktioniert. Gleichzeitig kann die Kontrollplatine die Wiedergabe zum Schutz der innen gelegenen Bauteile aktivieren.

## Elektrischer Blockschaltplan

Der 3PH 100-110KTL-V4 hat 20 DC-Eingangsreihen. 10 MPPT-Tracker wandeln den Gleichstrom der Solaranlage in dreiphasigen Strom um, der für die Einspeisung in das Stromnetz geeignet ist. Sowohl die DCals auch die AC-Seite ist mit einem Überspannungsschutz (SPD) ausgestattet.



Abbildung 5 - Blockschaltplan der Inverter 3PH 80KTL- 136KTL

## Funktionen des Inverters

#### A. Gerät zur Energiesteuerung

Fernsteuerung zum Starten/Stoppen des Inverters über eine externe Steuerung.

#### B. Einspeisung von reaktiver Leistung in das Netz

Der Inverter kann reaktive Leistung erzeugen und sie dann über die Einstellung des Phasenverschiebungsfaktors in das Netz einspeisen. Die Steuerung der Einspeisung kann vom Netzbetreiber über eine RS485-Schnittstelle direkt kontrolliert werden.

#### C. Begrenzung der in das Netz eingespeisten aktiven Leistung

Wenn die Funktion zur Begrenzung der aktiven Leistung aktiviert wird, kann der Inverter die in das Netz eingespeiste aktive Leistung auf den gewünschten Wert (in Prozenten ausgedrückt) begrenzen.

#### D. Automatische Verringerung der Leistung, wenn das Netz Überfrequenz hat

Wenn die Frequenz des Netzes den eingestellten Grenzwert überschreitet, reduziert der Inverter die erzeugte Leistung, sodass die Stabilität des Netzes gewährleistet ist.





#### E. Datenübertragung

Mittels eines fortschrittlichen Kommunikationssystems auf Basis einer RS485-Schnittstelle, mittels externer Daten Logger, WLAN, GPRS, oder Ethernet ist eine Fernüberwachung des Inverters (oder einer Gruppe von Invertern) möglich.

#### F. Aktualisierung der Software

Das Herunterladen der Firmware kann durch Fernladen über die USB-Schnittstelle erfolgen.

#### **G.PID recovery**

PlD efect kann nachts zurückgewonnen werden, um die Photovoltaikmodule zu schützen.





## 2.3. Schutz des Moduls

#### A. Inselbildungsschutz

Der Inverter hat ein Schutzsystem, das die Anlage im Fall einer Unterbrechung der Stromversorgung automatisch ausschaltet. Es handelt sich um ein "Inselbildungsschutz"-System. Diese Funktion gestattet den Elektrikern, bei der Reparatur der Leitungen am Stromnetz gemäß den geltenden nationalen Gesetzen und Vorschriften geschützt zu arbeiten.

#### **B. RCMU**

Die Inverter sind, sowohl auf der Gleichstrom- als auch auf der Wechselstromseite, mit einer Redundanz für den Streustromwert zur Erdung ausgestattet. Der Streustrom zur Erde wird gleichzeitig und unabhängig von zwei verschiedenen Prozessoren gemessen: es reicht aus, dass einer der beiden einen Defekt erfasst, um den Schutz auszulösen, der eine Trennung vom Netz und den Stopp des Betriebs bewirkt.

#### C. Überwachung des Stromnetzes

Die Netzspannung wird ständig überwacht, um zu gewährleisten, dass die Spannungs- und Frequenzwerte innerhalb der Betriebsgrenzen liegen.

#### D. Interner Schutz der Invertervorrichtung

Der Inverter verfügt über alle Arten von internen Schutzelementen, um die Vorrichtung und die innen gelegenen Bauteile zu schützen, wenn Anomalien am Netz oder an der eingehenden Gleichstromleitung auftreten.

#### E. Schutz vor Erdungsdefekten

Der Inverter muss mit Solarmodulen verwendet werden, die an "flottierenden" Anschlüssen angeschlossen sind, d.h. mit ungeerdeten positiven und negativen Klemmen. Ein fortschrittlicher Schutzstromkreis gegen Massestörungen überwacht den Erdungsanschluss ständig und trennt den Inverter, wenn eine Erdungsstörung erfasst wird. Die Erdungsstörung wird auf der Frontplatte durch ein rotes LED angezeigt.





## 2.4. Sonstiges

- Der anfängliche Spitzen-Kurzschlussgleichstrom beträgt 756,7 A.
- Wie in VDE-AR-N 4105:2018-11, Abschnitt 6 Konstruktion des Systems/Netzes f
  ür Stromerzeugung und des Schutzsystems (NS-Schutz) angegeben, sind die Schutzanforderungen des Netzes und des Systems je nach der maximalen Scheinleistung (SAmax∑SAmax) der Erzeugungs- und Speicheranlagen, die an den gleichen Anschlusspunkt des Netzes angeschlossen sind, verschieden.
- Bei Installationen mit SAmax $\sum$ SAmax  $\leq$  30 kVA kann der NS-Schutz entweder
  - ein zentraler NS-Schutz auf der zentralen Messgerätplatine, oder dezentral in einer Unterverteilung, oder
  - o ein eingebauter NS-Schutz sein.
- Die in diesem Handbuch behandelten Gerätmodelle liegen alle unter diesen Grenzwerten und daher können beide Optionen ausgewählt werden.
- Bei Installationen mit SAmax $\Sigma$ SAmax >30 kVA muss der NS-Schutz durch eine zentrale NS-

Schutzvorrichtung auf der zentralen Messgerätplatine gewährleistet sein.

In diesem Fall tritt diese Situation, wenn es um die in diesem Benutzerhandbuch behandelten Geräte geht, dann auf, wenn unterschiedliche Geräte an ein und demselben Anschlusspunkt des Netzes angeschlossen sind. **Hinweis:** Der Schutz muss so beschaffen sein, dass ein einzelner Fehler nicht zu einem Verlust der Schutzfunktion führt (Einzelfehlertoleranz). Der Ausgang wird redundant vom Hochspannungsumschalter und von zwei in Serie geschalteten Relais deaktiviert. Das garantiert, dass das Öffnen des Stromkreises am Ausgang auch im Fall eines Fehlers funktioniert. AC-Relaismodell HF167F-200, 830 V AC/200 A.

Alle Modelle wurden bei der Zertifizierung für VDE4105:2018 zum Überprüfen des internen Schutzes der Apparatur aktiviert, ohne dass ein zusätzliches Relais angeschlossen war.

### 2.5. Lagerung Wechselrichter

Wenn der Wechselrichter nicht sofort installiert wird, müssen die Speicherbedingungen die folgenden Anforderungen erfüllen:

- Stellen Sie den Wechselrichter in die Originalverpackung und lassen Sie das Trockenmittel mit Hähnen dicht verschlossen im Inneren.
- Halten Sie die Lagertemperatur um -40°C~70°C, relative Luftfeuchtigkeit 5~95%, keine Kondensation



Abbildung 5 -Temperatur und Feuchtigkeit der Lagerung

- Die maximale Stapellagenanzahl darf 4 Lagen nicht überschreiten.
- Wenn der Wechselrichter länger als ein halbes Jahr gelagert wird, muss der Wechselrichter vor der Verwendung vollständig von qualifiziertem Service- oder technischem Personal geprüft und getestet werden.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





## 3. Installation

#### Sicherheitsmaßnahmen in diesem Kapitel

Dieses Kapitel beschreibt die Installationsmodalitäten des Inverters 3PH 100-110KTL-V4.

#### Hinweise für die Installation:

Gefahr	<ul> <li>Die Inverter 3PH 100-110KTL-V4 NICHT in N\u00e4he von brennbaren Stoffen installieren.</li> <li>Die Inverter 3PH 100-110KTL-V4 NICHT in einem Bereich installieren, in dem brennbare oder explosionsgef\u00e4hrliche Stoffe gelagert werden.</li> </ul>
Wambiau	Wenn der Inverter in Betrieb ist, können das Gehäuse und der Kühlkörper sehr heiß werden. Den Inverter NICHT an Orten installieren, an denen diese Elemente versehentlich berührt werden können.
eis	
$\triangle$	<ul> <li>Beim Handling und beim Transport das Gewicht des Inverters berücksichtigen.</li> <li>Eine passende Aufstellung und Montagefläche auswählen.</li> <li>Mit der Installation des Inverters mindestens zwei Personen beauftragen.</li> </ul>
Achtung	

#### A. Installationsvorgang

Dieses Kapitel beschreibt die Vorgangsweise bei der Installation des Inverters 3PH 100-110KTL-V4.

#### B. Kontrollen vor der Installation

Dieses Kapitel beschreibt die Kontrollen, die an der Außenverpackung, am Inverter und an seinen Bauteilen durchzuführen sind.

#### C. Werkzeuge für die Installation

In diesem Kapitel werden die Werkzeuge beschrieben, die zum Installieren des Inverters und zum Ausführen der Stromanschlüsse benötigt werden.

#### **D.** Installationsposition

In diesem Kapitel werden die Merkmale der Anbringungsstelle des Inverters beschrieben.

#### E. Versetzen des Inverters

In diesem Kapitel wird das Versetzen des Inverters am Ort der Installation beschrieben.

#### **F. Installation des Inverters**

In diesem Kapitel wird die Vorgangsweise für das Anbringen des Inverters an einer Wand beschrieben.





## 3.1. Installationsvorgang



Abbildung 5 - Installationsphasen

# 3.2. Kontrollen vor der Installation Kontrolle der äußeren Verpackung

Die Materialien und die Bestandteile der Verpackung können beim Transport beschädigt werden. Daher die äußeren Verpackungsmaterialien vor dem Installieren des Inverters kontrollieren. Die Oberfläche der Schachtel inspizieren, um sicher zu gehen, dass keine äußeren Schäden wie Löcher oder Risse vorhanden sind. Falls Schäden irgendwelcher Art festgestellt werden, die Schachtel, die den Inverter enthält, nicht öffnen und so bald wie möglich den Lieferanten und die Transportfirma kontaktieren.

Es wird angeraten, die verpackten Materialien 24 Stunden vor der Installation des Inverters aus der Schachtel zu nehmen.

## Kontrolle des Produkts

Nachdem der Inverter aus seiner Verpackung genommen wurde, überprüfen, ob das Produkt unversehrt und vollständig ist. Sollten Schäden oder fehlende Bauteile festgestellt werden, den Lieferanten und die Transportfirma kontaktieren.

## Inhalt der Verpackung

Vor der Installation aufmerksam den Inhalt der Verpackung überprüfen und sich vergewissern, dass kein Element in der Verpackung fehlt oder beschädigt ist.

Die Verpackung muss Folgendes enthalten:

Nr.	Bilder	Beschreibung	Anzahl
1		AZZURRO 3PH 100-110KTL-V4	1 Stk.
2		Rückwärtige Platte	1 Stk.
3		SA-Eingangssteckverbinder+	20 Stk.





4	and the second se	SA-Eingangssteckverbinder-	20 Stk.
5	e The	Metallstift FV+	20 Stk.
6	A B	Metallstift FV-	20 Stk.
7	all and	Sechskantschrauben M10*90	4 Stk.
8		Sechskantschrauben M6*30	2 Stk.
9		Handbuch	1 STK
10		Garantiekarte	2 STK
12	CONTRACTORY OF THE CONTRACT OF THE CONTRACT OF THE CONTRACT OF THE CONTRACT OF THE THE CONTRAC	Qualitätszertifikat	1 STK
13		COM-Steckverbinder mit 16 Pins	1 STK

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





## 3.3. Werkzeuge für die Installation

Folgende Werkzeuge sind für die Installation des Inverters und für die Stromanschlüsse notwendig und müssen daher vor der Installation vorbereitet werden.

Nr.	Werkzeug		Funktion	
1		Bohrmaschine - Empfohlene Spitze: 10 mm	Zum Bohren der Löcher in der Wand für die Befestigung des Bügels	
2		Schraubenzieher Schraubenzieher Schrauben der Schrauben für die verschiedenen Verbindungen		
3		Kabelschälzange	Zum Vorbereiten der Kabel für die Verkabelung	
5		Verstellbarer Rollgabelschlüssel (Öffnung höher als 32 mm)	Zum Festziehen der Bolzen	
6		Inbusschlüssel zu 4 mm, Inbusschlüssel zu 6 mm	Zum Anschrauben des Inverters am Montagebügel an der Wand und zum Öffnen der vorderen Abdeckung des Inverters	
7		Steckschlüssel M5	Zum Festziehen der Bolzen	
8		Crimpwerkzeug RJ45	Zum Quetschen der RJ45- Steckverbinder für die Kommunikationskabel	
9		Gummihammer Gummihammer Spreizdübel in die Wandlöcher		
10	O POA	Abziehwerkzeug MC4 Zum Entfernen der DC- Steckverbinder von Inverter		

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





11		Diagonalzangen	Zum Beschneiden und Zusammendrücken der Kabelenden	
12		Kabelschälwerkze ug	Zum Entfernen der Außenhülle der Kabel	
13		RJ45 2 Stk.		
14		Kabelschere	Zum Abschneiden der Stromkabel	
15		Crimpwerkzeug	Zum Zusammenquetschen der Stromkabel	
16		Multimeter	Zum Kontrollieren der Spannungs- und Stromwerte	
17	4	Markierstift	Zum Markieren der Löcher auf der Wand für höhere Präzision	
18		Maßband	Zum Messen der Abstände	
19	0-180°	Wasserwaage	serwaage Um sich zu vergewissern, dass der Bügel waagrecht ist	
20		ESD-Handschuhe Schutzkleidung		
21		Schutzbrille Schutzkleidung		

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





## 3.4. Installationsposition

Eine geeignete Installationsposition für den Inverter auswählen.

Zum Festlegen der Anbringungsstelle sich an die nachfolgend angeführten Voraussetzungen halten.





Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023 **Hinweis:** Aus Sicherheitsgründen können ZCS S.p.A. /oder deren Partner keine technischen Reparatur- oder Wartungsarbeiten in einer Höhe von mehr als 180 cm vom Boden durchführen und auch nicht den Inverter vom Boden in die Höhe oder von oben auf den Boden versetzen.

Die in größerer Höhe installierten Inverter müssen zuerst auf den Boden versetzt werden, bevor sie repariert oder einer Wartung unterzogen werden können.





## 3.5. Handling des Inverters 3PH 100-110KTL-V4

#### In diesem Kapitel wird beschrieben, wie der Inverter richtig zu versetzen ist

1) Sobald die Verpackung offen ist, die Hände in die Aussparungen an beiden Seiten des Inverters einschieben und ihn wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt fassen. Zum Ausführen dieses Vorgangs sind zwei Personen notwendig, um die Sicherheit der Arbeiter und das korrekte Manipulieren des Inverters garantieren zu können.



Abbildung 8 – Herausziehen des Inverters aus der Verpackung

2) Den Inverter aus der Verpackungsschachtel heben und ihn an den Installationsort tragen.

	<ul> <li>Um Schäden und Körperverletzungen zu vermeiden, den Inverter beim Versetzen fest halten, da er ein schweres Gerät ist.</li> <li>Den Inverter nicht so positionieren, dass die Eingangs-/Ausgangsklemmen in Berührung mit anderen Flächen kommen, denn diese sind nicht dazu ausgelegt, das Gewicht des Inverters auszuhalten. Den Inverter immer horizontal positionieren.</li> </ul>
Achtung	<ul> <li>Wenn der Inverter auf den Boden gestellt wird, unter dem Gerat unbedingt eine Auflage vorbereiten, um seine vordere Klappe zu schützen.</li> <li>Zum Versetzen des Inverters den in der Verpackung enthaltenen Hilfsgriff benutzen. Diesen nach Gebrauch für eine künftige Verwendung aufbewahren.</li> </ul>

3) Die hintere Platte an der Montagewand positionieren, die Montagehöhe des Bügels bestimmen und die Löcher dementsprechend anzeichnen. Mit einem Schlagbohrer die Löcher bohren, dabei den Schlagbohrer im rechten Winkel zur Mauer halten und sich vergewissern, dass die Position der Löcher für die Spreizbolzen geeignet ist.







4) Die Spreizbolzen vertikal in das Bohrloch einstecken.



5) Die Platte auf die Lochstellen ausrichten, die hintere Platte an der Wand befestigen, indem die Spreizschraube mit den Muttern festgezogen wird.



6) Hebevorrichtung

Den Inverter hoch heben, ihn an der hinteren Platte aufhängen und beide Seiten des Inverters mit (zusätzlichen) Schrauben M6 befestigen.







Das Seil anlegen und durch die beiden Ringe ziehen. Den Inverter mittels eines Hebesystems auf 50 mm vom Boden heben, den festen Sitz des Heberings und das Seil kontrollieren. Nachdem festgestellt wurde, dass die Verbindung sicher ist, den Inverter an den Zielort heben.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





## 3.6. Installation des Bügels

1) Die hintere Platte an der Montagewand positionieren, die Montagehöhe des Bügels bestimmen und die Löcher dementsprechend anzeichnen. Mit einem Schlagbohrer die Löcher bohren, dabei den Schlagbohrer im rechten Winkel zur Mauer halten und sich vergewissern, dass die Position der Löcher für die Spreizbolzen geeignet ist.



Abbildung 9 - Bohren der Bohrlöcher in der Montagewand

2) Den Wandmontagebügel benutzen, sich mittels einer Wasserwaage vergewissern, dass die Position der Stange auf der gleichen Höhe ist und mit einem Markierstift anzeichnen.



Abbildung 10 - Überprüfen der Position des Bohrlochs

3) Mit einem Schlagbohrer bohren und dabei darauf achten, keine Flecken zu hinterlassen.



Abbildung 11 - Ausführen der Bohrlöcher

4) Zum Befestigen des Bügels an der Wand die Schraube M10 und die flache Unterlegscheibe M10 verwenden (Hinweis: die Schraube M10\*50 und die flache Unterlegscheibe M10 müssen vorher bereit gelegt werden).

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023







Abbildung 12 - Befestigen des Bügels an der Wand

5) Den Schritt 4) wiederholen.



Hinweis: Wenn die Höhe zwischen dem Boden und dem Bügel geringer als 1,3 m ist, den Hilfsgriff für die Installation benutzen. Andernfalls muss ein Hebemittel verwendet werden.





## 4. Stromanschlüsse

Dieses Kapitel beschreibt die Stromanschlüsse, die für den Inverter 3PH 100-10KTL-V4 auszuführen sind. Lesen Sie vor dem Anschließen der Kabel diesen Abschnitt aufmerksam durch.

**HINWEIS:** Sich vor dem Ausführen der Stromanschlüsse vergewissern, dass der DC- und der AC-Trennschalter offen sind. Denken Sie daran, dass die angesammelte elektrische Ladung auch nach dem Ausschalten des DC- und des AC-Trennschalters im Kondensator des Inverters verbleibt, daher muss mindestens 5 Minuten gewartet werden, um ein vollständiges Entladen des Kondensators zu ermöglichen.

Achtung	Der Inverter darf nur von Fachtechnikern oder Elektrikern installiert und repariert werden.
$\triangle$	Die Solaranlagenmodule erzeugen Strom, wenn sie der Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind. Das kann zu einem Risiko von Stromschlägen führen. Sich vor dem Anschließen des Stromkabels am DC-Eingang vergewissern, dass die
Gefahr	Anlagenreihen mittels der automatischen Trennschalter getrennt worden sind.
	Die maximale Spannung der Solaranlagenreihe muss bei offenem Stromkreis unter 1100 V liegen. Der Inverter 3PH 100-110KTL-V4 hat 10 unabhängige Eingangskanäle (MPPT); Alle an sie angeschlossenen Solaranlagenmodule müssen vom gleichen Modell und der gleichen Marke sein, wobei sie die gleiche Ausrichtung haben müssen (Sonnen-Azimut und Neigungswinkel).
Hinweis	

#### 4.1. Stromanschlüsse

In diesem Kapitel wird die Vorgangsweise für das Ausführen der Stromanschlüsse beschrieben.

#### 4.2. Steckverbinder Klemme

In diesem Kapitel wird das Layout der Klemmensteckplätze des Inverters beschrieben.

#### 4.3. Anschließen des PNGD-Kabels (Erdung)

In diesem Kapitel wird das Anschließen des Erdungskabels (PGND) für die Erdung des Inverters beschrieben.

#### 4.4. Stromkabelanschlüsse am AC-Ausgang

In diesem Kapitel wird der Anschluss des Inverters mittels der AC-Stromkabel an das Stromnetz (nach dem Anschluss von Seiten des Stromversorgers) beschrieben.

#### 4.5. Stromkabelanschluss am DC-Eingang

In diesem Kapitel wird der Anschluss der Solaranlagenreihen an den Inverter mittels der DC-Stromkabel beschrieben.

#### 4.6. Anschluss der Kommunikationskabel

In diesem Kapitel werden die WLAN-/USB-/COM-Kabel beschrieben und wie diese an die WLAN-/USB-Steckplätze anzuschließen sind.





**4.7. Sicherheitskontrolle** Vor dem Einschalten des Inverters die Anordnung der Solaranlage sowie den Sicherheitsanschluss an der DC-Seite und den Sicherheitsanschluss an der AC-Seite des Inverters kontrollieren.

## 4.1. Stromanschlüsse



Abbildung 13 - Flussdiagramm zum Anschließen der Kabel an den Inverter

## 4.2. Steckverbinder Klemme

Beschreibung des Steckverbinders wie nachstehend angegeben:



\*ein Foto als Bezugspunkt aufnehmen

An z.	Name		Beschreib ung
А	DC-Eingangsklemmen	PVX+/PVX-	Solaranlagen-Steckverbinder
В	USB-/WLAN-Steckplatz	USB/WLAN	Für Kommunikation über WLAN.
С	RS485 Modbus/DRM	RS485/DRM	Kommunikationsport RS485/ DRMs-Port:
D	AC-Ausgangsklemmen		AC-Ausgangsklemme
Е	Erdung		Anschluss der Erdungsklemme, davon mindestens eine für den Erdungsanschluss auswählen

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





## 4.3. Anschließen der der PNGD-Kabel (Erdung)

Den Inverter 3PH 100-110KTL-V4 mittels Erdungskabeln (PGND) an die Erdungselektrode anschließen.



Der Inverter 3PH 100-110KTL-V4 hat keinen Transformator, daher brauchen die positive und die negative Polarität der Solaranlagenreihe KEINE Erdung. Andernfalls könnte es sein, dass der Inverter nicht funktioniert. Alle Metallteile im Versorgungssystem der Solaranlage, die nicht unter Ladung stehen (wie der Rahmen des Solaranlagenmoduls, das Solaranlagenrack, das Gehäuse der Anschlussdose und das Gehäuse des Inverters), müssen an die Erdung angeschlossen werden.

#### Voraussetzungen:

Das Erdungskabel vorbereiten (es wird ein gelb-grünes Kabel für den Außenbereich zu 16 mm<sup>2</sup> und die Klemme OT M8 angeraten).

#### Vorgangsweise:

1) Die Isolierschicht mit einer Drahtschälzange auf eine angemessene Länge entfernen.

Hinweis: L2 ist um etwa 2-3 mm länger als L1.



Abbildung 14 - Vorbereiten des Erdungskabels (1)

2) Die Drähte mit den frei liegenden Adern in die OT-Klemme einschieben und sie, wie in der unten angeführten Abbildung gezeigt, mit einer Crimpzange zusammendrücken. Es wird angeraten, folgende OT-Klemme zu benutzen: Kabel OTM6: ≥6 mm<sup>2</sup>

**Hinweis 1**: L3 ist die Länge zwischen der Isolierschicht des Erdungskabels und dem zusammen gequetschten Teil, L4 ist der Abstand zwischen dem zusammen gequetschten Teil und den aus dem gequetschten Teil vorstehenden leitenden Adern.

**Hinweis 2:** Die nach dem Zusammenquetschen des Leiters entstandene Höhlung muss die Adern des Leiters vollkommen umhüllen. Der Kern des Drahtes muss in engem Kontakt mit der Klemme sein.



Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





Abbildung 15 - Vorbereiten des Erdungskabels (2)

 Die Schraube von der Unterseite des Inverters (siehe Abbildung) entfernen, das Erdungskabel am Erdungspunkt anschließen und die Schraube der Baugruppe festziehen. Das Anzugsmoment beträgt 6-7 Nm.

**Hinweis:** Zur Gewährleistung des Korrosionsschutzes der Erdungsklemmen auf diese nach dem Anschließen des Erdungskabels Silikongel auftragen.



A. Sechskantschraube M8 B. Erdungskabel

Abbildung 16 – Diagramm der Anweisungen für den externen Erdungsanschluss des Inverters

## 4.4. Stromkabelanschlüsse am AC-Ausgang

Der Inverter ist serienmäßig mit einem eingebauten Überwachungsgerät für den Reststrom (RCMU) ausgestattet: wenn der Inverter einen Überschuss an Streustrom von 300 mA feststellt, wird er zum Schutz vom Stromnetz getrennt. Beim externen Reststromgerät (RCD) muss die Nennstärke des Reststroms 300 mA oder darüber sein.

#### Vorbereitende Bedingung:

An der AC-Seite des Inverters muss ein dreiphasiger Stromkreis angeschlossen sein, um zu gewährleisten, dass der Inverter bei anormalen Bedingungen vom Stromnetz getrennt werden kann. Das AC-Kabel muss den Anforderungen des örtlichen Stromnetzbetreibers genügen.

#### Vorgangsweise zum Anschließen der Kabel

Die Kabeldose öffnen.





- Mit einem Schraubenzieher M6 die beiden Schrauben an der Kabeldose abschrauben.
- Den Deckel der Kabeldose öffnen.

#### Hinweis:

- Den Deckel der Hauptplatine des Inverters nicht öffnen.
- Sich vor dem Öffnen der Kabeldose vergewissern, dass es an ihr keine DC- und AC-Anschlüsse gibt.
- Wenn die Kabeldose an einem Tag mit Schnee oder Regen geöffnet wird, die notwendigen Schutzmaßnahmen ergreifen, um zu vermeiden, dass Schnee oder Regenwasser in die Kabeldose gelangt. Andernfalls die Kabeldose nicht öffnen.
- Keine unbenutzten Schrauben in der Kabeldose liegen lassen.



Abbildung 17 - Öffnen der Kabeldose

#### Hinweis für die Verkabelung der

#### Klemmen und

#### Vorsichtsmaßnahmen

- Sich vor dem Anschließen an das Netz vergewissern, dass die Spannung und die Frequenz des lokalen Netzes die Anforderungen des Inverters erfüllen; Für allfällige Fragen wenden Sie sich an das lokale Stromversorgungsunternehmen.
- Der Inverter kann erst nach Erhalt der Genehmigung des lokalen Stromnetzbetreibers an das Netz angeschlossen werden.

- Keine Abnehmer zwischen dem Inverter und dem automatischen AC-Trennschalter anschließen

### OT-/DT-Anforderung:

- Wenn ein Kabel mit Kupferkern verwendet wird, eine Anschlussklemme aus Kupfer benutzen.
- Wenn ein Kabel aus Aluminium verwendet wird, eine Anschlussklemme aus Aluminium benutzen.
- Wenn ein Kabel mit Aluminiumkern verwendet wird, einen Steckverbinder der Übergangsklemme aus Kupfer und Aluminium, oder einen Klemmensteckverbinder aus Aluminium benutzen.



Abbildung 18 - OT/DT-Anforderung für den Anschluss der Klemme

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023







Abbildung 19 - Abmessungen des AC-Klemme

#### Verkabelungsverfahren

In dem Kapitel wird ein Kabel mit fünf Adern als Beispiel verwendet, das Kabel mit vier Leitern hat das gleiche Anschlussverfahren. Die nachstehende Tabelle führt die empfohlenen Abmessungen des AC-Kabels an.

Typ Modul	Querschnitt des L-/N- Kabels (mm²)	Querschnitt des P-/E- Kabels (mm²)	Mehrpolige Kabel Serie A.D. (mm)	Serie A.D. (mm) einpoliges Kabel
3PH 100-110KTL-V4	Kupferader: 95 ~ 185 Aluminiumader: 120~ 240	16~35	≤60	≤32

- 1) Den Deckel öffnen.
- 2) Den Trennschalter des AC-Stromkreises ausschalten und ihn arretieren, um zu verhindern, dass er wieder angeschlossen wird.
- 3) Die Mutter der AC-Klemmenleiste aufschrauben und den Dichtring auf Grundlage des Außendurchmessers des Kabels auswählen. Anschließend die Mutter und den Dichtring nacheinander über das Kabel schieben.
- 4) Die Isolierschicht auf eine angemessene Länge entfernen, wie auf der nachstehenden Abbildung gezeigt.






5) Die Klemme zusammendrücken.



6) Je nach der Netzkonfiguration L1, L2, L3 und N entsprechend dem Etikett anschließen und die Schrauben an der Klemme mit einem Schraubenzieher festziehen.







Das einpolige Kabel wird wie folgt verkabelt:



#### Hinweis:

- Die Phasenleitungen verwenden einen Steckverbinder für Anschlussklemme M12, die PE-Leitung verwendet einen Steckverbinder für Anschlussklemme M8. Die Positionen der "PE"-Leitung und der "N"-Leitung dürfen nicht einander gegenüber liegen. Eine gegenüberliegende Position kann einen permanenten Defekt am Inverter verursachen.
- Beim HV-Modell darf, wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt, das N-Kabel nicht angeschlossen werden.
- 7) Den Deckel der Kabeldose schließen und die Schraube festziehen.





# 4.5. Stromkabelanschluss am DC-Eingang

Den Inverter 3PH 100-110KTL-V4 mittels der Stromkabel am DC-Eingang an die Solaranlagenreihen anschließen. Den Eingangsmodus auswählen: Der Inverter 3PH 100-110KTL-V4 hat 10 MPPT, die entweder unabhängig oder parallel eingestellt werden können, je nachdem, wie die Anlage geplant worden ist. Der Benutzer kann den passenden MPPT-Betriebsmodus auswählen.

#### **Unabhängiger Modus (Voreinstellung):**

Wenn die Reihen unabhängig sind (zum Beispiel auf verschiedenen Seiten des Daches installiert), muss der Eingangsmodus "unabhängiger Modus" eingestellt werden.

#### **Paralleler Modus:**

Wenn die Reihen parallel angeschlossen sind, muss der Eingangsmodus "paralleler Modus" eingestellt werden.

#### Hinweis:

- Beim Anschließen von Solaranlagenreihen an den Inverter ist die nachstehende Vorgangsweise zu befolgen. Andernfalls deckt die Garantie keinen Defekt ab, der durch unsachgemäße Nutzung entsteht.
- Sich vergewissern, dass der maximale Kurzschlussstrom der Solaranlagenreihen niedriger als der maximale DC-Eingangsstrom des Inverters ist und dass drei "DC-Trennschalter" in Stellung OFF sind. Sonst könnte das Hochspannung und Stromschläge hervorrufen.
- Sich vergewissern, dass die Solaranlage jederzeit gut isoliert ist.
- Sich vergewissern, dass die gleiche Solaranlagenreihe die gleiche Struktur hat, also vom gleichen Modell, mit gleicher Plattenanzahl, gleicher Richtung und mit gleichem Azimut.
- Sicherstellen, dass der positive Solaranlagen-Steckverbinder an den positiven Pol des Inverters und der negative Steckverbinder an den negativen Pol des Inverters angeschlossen ist.
- Die im Beutel für die Zubehörteile gelieferten Steckverbinder verwenden. Durch Fehler verursachte Schäden sind nicht von der Garantie abgedeckt.

#### Kontext

Querschnitt (mm <sup>2</sup> / AWG)		Augendurchmasser des Kabals
Abstand	Empfohlener Wert	(mm)
4,0-6,0/11-9	4,0 / 11	4.5-7.8

Abbildung 20 - Empfohlene Abmessungen des DC- Kabels

1) Die metallenen Kontaktstifte im Zubehörbeutel auffinden und das Kabel gemäß der nachstehenden Abbildung anschließen (1. positives Kabel, 2. negatives Kabel).







Abbildung 21 Anschließen des DC- Kabels

2) Den metallenen Kontaktstift für die Solaranlage am gestreiften Kabel mit einer geeigneten Crimpzange zusammendrücken.



3) Den Draht in die Hutmutter des Steckverbinders einführen und sie im hinteren Teil des Stift- oder Buchsensteckers montieren; Wenn ein Klick hörbar ist, ist die Baugruppe korrekt positioniert. (3. positiver Steckverbinder, 4. negativer Steckverbinder).



4) Die Solaranlagenspannung des DC-Eingangs mit einem Multimeter messen, die Polarität des DC-Eingangskabels prüfen und den DC-Steckverbinder mit dem Inverter verbinden, bis ein leichtes Geräusch zu hören ist, das anzeigt, dass der Anschluss gelungen ist.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023







Abbildung 22 Anschließen des DC- Kabels



# Hinweis: Hinweis: Den positiven und den negativen Pol der Solaranlage mit einem Multimeter überprüfen!

Tipp: Wenn der Solaranlagenstecker von der Seite des Inverters herausgezogen werden muss, das entsprechende Werkzeug, wie in der unten stehenden Abbildung gezeigt, mit einer sanften Bewegung benutzen.

#### Vorgangsweise zum Entfernen

Zum Entfernen des positiven und des negativen Steckverbinders vom Inverter einen Abziehschlüssel in den Bajonettanschluss einführen und das Werkzeug unter Ausübung einer entsprechenden Kraft schieben, wie auf der Abbildung unten gezeigt.



Sich vor dem Entfernen des positiven und des negativen Steckverbinders vergewissern, dass der die automatische Trennschalter des Inverters ausgeschaltet ist. Andernfalls könnte der Gleichstrom einen Strombogen hervorrufen, der einen Brand auslösen könnte.



Abbildung 23 – Herausziehen des DC-Steckverbinders

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





# 4.6. Empfohlene Art der Verkabelung

Der Wechselrichter hat insgesamt 20 DC-Eingangsanschlüsse, von denen der MPPT1 ~ MPPT4-Zweig von DC swltch 1, der MPPT5 ~ MPPT7-Zweig von DC swltch 2 und der MPPT8 ~ MPPT10-Zweig von DC 3 gesteuert werden.

Es wird empfohlen, dass alle PV-Eingangsklemmen gleichmäßig auf die MPPT1-MPPT10-Zweige verteilt werden und der maximale Strom jedes MPPT bei 40 A und der maximale Strom jedes MPPT-Zweigs bei 20 A kontrolliert wird.

wenn der maximale Strom jedes MPPT-Zweigs 20 A beträgt, um die Stromerzeugungsfähigkeit der Photovoltaik-Zeichenfolge voll auszuschöpfen und die Lebensdauer des Wechselrichters zu verlängern, wenn die Anzahl der Eingangszeichenfolgen  $12 \sim 20$  Zeichenfolgen beträgt, Die empfohlene Verbindungsmethode für DC-Eingangsanschlüsse ist folgende:

Geben Sie die Anzahl der Zeichenfolgen ein	Auswahl des Terminals
Zwölf	PV1/PV2/PV3/PV4/PV5/PV7/PV9/PV11/PV13/PV15/PV17/PV19
Dreizehn	PV1/PV2/PV3/PV4/PV5/PV6/PV7/PV9/PV11/PV13/PV15/PV17/PV19
Vierzehn	PV1/PV2/PV3/PV4/PV5/PV6/PV7/PV8/PV9/PV11/PV13/PV15/PV17/ PV19
Fünfzehn	PV1/PV2/PV3/PV4/PV5/PV6/PV7/PV8/PV9/PV10/PV11/PV13/PV15/PV17/PV19
Sechzehn	PV1/PV2/PV3/PV5/PV6/PV7/PV8/PV9/PV10/PV11/PV12/PV13/PV15/ PV17/PV19
Siebzehn	PV1/PV2/PV3/PV4/PV5/PV6/PV7/PV8/PV9/PV10/PV11/PV12/PV13/ PV14/PV15/PV17/PV19
Achtzehn	PV1/PV2/PV3/PV4/PV5/PV6/PV7/PV8/PV9/PV10/PV11/PV12/PV13/ PV14/PV15/PV16/PV17/PV19
Neunzehn	PV1/PV2/PV3/PV4/PV5/PV6/PV7/PV8/PV9/PV10/PV11/PV12/PV13/ PV14/PV15/PV16/PV17/PV18/PV19
Zwanzig	PV1/PV2/PV3/PV4/PV5/PV6/PV7/PV8/PV9/PV10/PV11/PV12/PV13/ PV14/PV15/PV16/PV17/PV18/PV19/PV20

**Notes:** PV1/PV2 zwei Zeichenketten-Spannungen sollten so konsequent wie möglich sein, PV3/PV4 PV5/PV6 PV7/PV8 PV9/PV10 PV11/PV2 PV13/PV14 PV15/PV16 PV17/PV18 PV19/PV20 è il gleich.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





# 4.7. Anschluss der Kommunikationskabel

#### Hinweis:

Beim Anordnen nach dem elektrischen Schaltplan die Kommunikationsverkabelung von den Stromkabeln trennen, um zu vermeiden, dass das Signal beeinflusst wird.

### WLAN/USB-Steckplatz

Beschreibung des Ports:

USB-/WI AN-Steckplatz	USB: USB-STECKPLATZ	Zum Aktualisieren der Software zu benutzen
	WLAN: WLAN/GPRS/ET HERNET- STECKPLATZ	Diesen für die WLAN, GPRS, Ethernet-Verbindung für die Datenübertragung verwenden

Vorgangsweise:



#### WLAN:

Mittels des USB-Sticks für Datenspeicherung (WLAN) die Daten über die Ausgangsleistung des Inverters, die Alarminformationen und den Betriebsstatus zum PC-Steckplatz bzw. zum lokalen Datenspeichergerät übertragen und sie dann auf den Server laden. Die Fernüberwachung der Vorrichtung AZZURRO 3PH 100-110KTL-V4 je nach der SN-Überwachungsvorrichtung auf der betreffenden Webseite oder APP registrieren.





Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





# Multifunktions-COM-Kommunikationsanschluss

Die nachstehende Tabelle zeigt die empfohlenen Abmessungen des Kommunikationskabels.

Name	Тур	Außendurch- messer (mm)	Quers chnitt (mm²)
Kommunikationskabel RS485	Abgeschirmtes geflochtenes Zweidrahtkabel für Außenbereiche, das die lokalen Normen erfüllt	3 Adern: 4~8	0,25~1

Beschreibung des Ports:

PIN	Definition	Funktion	Hinweis
1	RS485A	Signal RS485 +	
2	RS485A	Signal RS485 +	Überwachung des
3	RS485B	Signal RS485 -	Kabelanschlusses oder Überwachung von mehreren Invertorm
4	RS485B	Signal RS485 -	invertern
5	Stromzähler RS485A	Signal des elektrischen Zählers RS485+	Elektrischer Zähler Kabelanschluss
6	Stromzähler RS485B	Signal des elektrischen Zählers RS485-	Meter RS485
7	GND.S	GND-Verbindung	
8	DRM0	Fernabschaltung	
9	DRM1/5		
10	DRM2/6		DRMS-
11	DRM3/7		Steckplatz
12	DRM4/8		
13	CAN-3A	CAN+	Parallel
14	CAN-3B	CAN-	Parallel
15	CAN-3A	CAN+	Parallel
16	CAN-3B	CAN-	Parallel

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





#### Vorgangsweise:



#### Beschreibung des Kommunikationsanschlusses

#### Logic Interface (Logikschnittstelle)

A. Logikschnittstelle für AS/NZS 4777,2:2020, auch als Antwortmodus auf die Anfrage des Inverters (DRM, Demand Response Mode) bekannt.

Der Inverter erfasst und leitet innerhalb von 2 Sekunden eine Antwort auf alle unterstützten Befehle von Antwort-Anfrage ein, solange der Modus aktiviert ist.

PIN	Funktion
9	DRM1/5
10	DRM2/6
11	DRM3/7
12	DRM4/8
7	GND
8	DRM0

Beschreibung der Funktion der DRMS-Klemme

#### HINWEIS: Unterstützter DRM-Befehl: DRM0, DRM5, DRM6, DRM7, DRM8.

B. Logikschnittstelle für AS/NZS 4777,2:2020, auch als Antwortmodus auf die Anfrage des Inverters (DRM, Demand Response Mode) bekannt.

Der Inverter erfasst und leitet innerhalb von 2 Sekunden eine Antwort auf alle unterstützten Befehle von

Antwort-Anfrage ein, solange der Modus aktiviert ist.







PIN	Pin- Bezeichn ung	Beschreibung	Verbunden mit (RRCR)
9	L1	Kontakteingang Relais 1 K1 - Ausgang Relais 1	K1 - Ausgang Relais 1
10	L2	Kontakteingang Relais 2 K1 - Ausgang Relais 1	K2 - Ausgang Relais 2
11	L3	Kontakteingang Relais 3 K1 - Ausgang Relais 1	K3 - Ausgang Relais 3
12	L4	Kontakteingang Relais 4 K1 - Ausgang Relais 1	K4 - Ausgang Relais 4
7	G	GND	Relais gemeinsamer Knoten

Beschreibung der Funktion der Klemme

#### Status des Relais: geschlossen = 1, offen = 0

L1	L2	L3	L4	Aktive Leistung	cos(φ )
1	0	0	0	0 %	1
0	1	0	0	30 %	1
0	0	1	0	60 %	1
0	0	0	1	100 %	1

Der Inverter ist auf die folgenden RRCR-Leistungsniveaus vorkonfiguriert.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





C. Logische Schnittstelle für EN50549-1:2019, ist es, um die aktive Leistungsabgabe in wenigen Sekunden nach einer Anweisung an der Eingangsschnittstelle zu beenden.



Abbildung 21 – Wechselrichter - RRCR Anschluss

pIN	Name Pin	Beschreibung	Verbindung (RRCR)
8	L1	Kontakt Relais 1 Eingang	Relais K1 Ausgang
7	G	GND	Relais K1 Ausgang

**Beschreibung der Funktion des Terminals** 

#### Relay status: close is 1, open is 0

L1	Wirkleistung	Die Rate des Leistungsabfalls	cos(Φ)
1	0%	<5 sekunden	1
0	100%	/	1

Der Wechselrichter ist mit den folgenden RRCR-Leistungsstufen vorkonfiguriert





#### RS485

Die Daten der Ausgangsleistung des Inverters, der Alarme und des Betriebsstatus mittels der RS485-Schnittstelle zum PC-Steckplatz oder zum lokalen Datenerfassungsgerät übertragen und sie dann auf den Server laden.



Wenn nur ein einziger AZZURRO 3PH 100-110KTL-V4 verwendet wird, ein Kommunikationskabel benutzen; Auf den Abschnitt für die Definition der COM-Pins Bezug nehmen und einen der beiden RS485-Ports auswählen.



**Hinweis:** Des RS485-Kommunikationskabels muss weniger als 1000 m betragen. Die Länge des WLAN-Kommunikationskabels muss weniger als 100 m betragen.





# 5. Inbetriebnahme des Inverters

# 5.1. Sicherheitsinspektion vor der Inbetriebnahme



Sich vergewissern, dass die DC- und die AC-Spannung vom Inverter im zulässigen Bereich liegen.

#### • Solaranlagenreihen

Vor dem Einschalten des Inverters muss die Solaranlagenreihe überprüft werden. Die Spannung bei offenem Stromkreis an jeder Solaranlagenplatte überprüfen und sie mit den auf dem technischen Datenblatt angegebenen Daten vergleichen.

- Sich vergewissern, dass die Spannung jeder Solaranlagenreihe bei offenem Stromkreis den technischen Daten entspricht;
- Sich vergewissern, dass die positive und die negative Polarität korrekt sind.

#### • DC-Anschluss

Sich vergewissern, dass der DC-Schalter des Inverters ausgeschaltet ist. Mit dem Multimeter die Spannung und die Stromstärke an der DC-Seite überprüfen. Das DC-Kabel kontrollieren und sich vergewissern, dass der positive und der negative Pol nicht vertauscht wurden und dem positiven und dem negativen Pol der Solaranlagenreihe entsprechen. Andernfalls könnte der Inverter irreparabel beschädigt werden. Die Spannung jeder am gleichen MPPT angeschlossenen Solaranlagenreihe vergleichen; Falls der Unterschied mehr als 3 % beträgt, könnte die Solaranlagenreihe beschädigt sein. Die maximale Gleichstromspannung muss (im Fall, dass die zulässige Mindestbestriebstemperatur erreicht wird) unter 1100 V liegen. Sich vergewissern, dass alle Solaranlagenreihen am Eingang des Inverters stabil angeschlossen sind.

#### • AC-Anschluss

Sich vergewissern, dass der AC-Schalter des Inverters ausgeschaltet ist. Überprüfen, ob die Phasen des Inverters (R, S, T, N, PE) richtig an das Stromnetz angeschlossen sind. Überprüfen, ob der Typ des Wechselstromnetzes, in dem Inverter installiert ist, richtig ist (TN-C, TN-S, TT). Überprüfen, ob die Spannung jeder Phase im richtigen Bereich liegt. Nach Möglichkeit den Klirrfaktor messen, falls die harmonische Verzerrung zu hoch ist, funktioniert der Inverter möglicherweise nicht richtig.

#### • Anbringen der vorderen Abdeckung und der Befestigungsschrauben

### 5.2. Start des Inverters

- 1) Den DC-Schalter sowohl an der Zonentafel als auch am Solaranlageninverter (falls vorhanden) einschalten und warten, bis sich das Display einschaltet.
- 2) Den an der Wand installierten AC-Schalter einschalten. Wenn die Solaranlagenreihe ausreichend Wechselstrom erzeugt, wird der Inverter automatisch gestartet. Die auf dem Display angezeigte Aufschrift "normal" zeigt den korrekten Betrieb des Inverters an.
- 3) Den richtigen Landescode einstellen.





Hinweis: Die Netzbetreiber in den verschiedenen Ländern verlangen verschiedene Spezifikationen, was die Anschlüsse von Solaranlageninvertern an das Netz betrifft. Deshalb ist es sehr wichtig, den richtigen Landescode auf Basis der Anforderungen der lokalen Behörden zu wählen.

Konsultieren Sie im Zweifelsfall den Systemtechniker oder einen qualifizierten Elektriker.

Zucchetti Centro Sistemi S.p.A. haftet nicht für eventuelle Folgen, die sich aus einer falschen Auswahl des Landescodes ergeben.

Wenn der Inverter das Vorhandensein von Defekten anzeigt, ist auf das betreffende Kapitel dieses Handbuchs Bezug zu nehmen, oder Sie wenden sich an den technischen Kundendienst von Zucchetti Centro Sistemi S.p.A.

# 6. Benutzeroberfläche

#### Sicherheitsmaßnahmen in diesem Kapitel

Dieses Kapitel beschreibt das Display und seine Funktionsweise sowie die Schaltflächen und die LED-Anzeigelämpchen des Inverters 3PH 100-110KTL-V4..

# 6.1. Bedienfeld und Display

### Schaltflächen und LED-Anzeigelämpchen



Abbildung 24 - LCD-Display mit Schaltflächen und LED-Anzeigelämpchen

### Hauptschaltf lächen

"∧" die Schaltfläche UP (NACH OBEN) kurz drücken = nach oben gehen "∧" die Schaltfläche UP (NACH OBEN) lange drücken = die aktuelle Ansicht verlassen "v" Die Schaltfläche DOWN (NACH UNTEN) kurz drücken = nach unten geben "v" die Schaltfläche DOWN (NACH UNTEN) lange drücken = auf die aktuelle Ansicht zugreifen

Kennung: MD-AL-GI-00 Rev. 1.1 vom 15.03.21 - Anwendung:





# Anzeigelämpchen:

- Rotes Lämpchen für "GFI" leuchtet = GFCI schadhaft
- Grünes Licht für "Normal" blinkt = umgekehrte Zählung oder Kontrolle in Gang
- Grünes Licht für "Normal" leuchtet = normal
- Rotes Licht für "Alarm" leuchtet = ein behebbares oder nicht behebbares Problem





# 6.2. Hauptansicht

Der LCD-Bildschirm zeigt den Status des Inverters, die Alarminformationen, die Kommunikationsverbindung, Eingangsstrom und Eingangsspannung der Solaranlage, die Netzspannung, den Strom und die Frequenz, die aktuelle Stromerzeugung und die Gesamterzeugung an.

Betriebsstatus des Inverters, von der Solaranlage am Eingang erzeugte Leistung und Strom.



Betriebsstatus des Inverters, von der Solaranlage erzeugte Leistung.



Betriebsstatus des Inverters, heutige Stromerzeugung.



Betriebsstatus des Inverters, insgesamt erzeugter Strom.





Betriebsstatus des Inverters, Netzspannung und -stromstärke.



Betriebsstatus des Inverters, Netzspannung und -frequenz.



Alarm Defekt am Inverter, Status von WLAN/RS485.



Störungsalarm am Inverter.



Wenn die Stromversorgung eingeschaltet wird, wird auf dem LCD-Display, wie auf der nachstehenden Abbildung gezeigt, INITIALIZING angezeigt.

Initializing...





Wenn die Steuerkarte richtig an die Kommunikationskarte angeschlossen ist, zeigt das LCD-Display den aktuellen Status des Inverters an, wie auf der nachstehenden Abbildung gezeigt.



Die Statusanzeigen des Inverters umfassen Folgendes: Wait (Wartezustand), Check (Überprüfung), Normal (normal) Fault (Fehler) und Permanent (permanente Störung).

**Wait (Wartezustand):** Der Inverter wartet auf die Kontrolle des Status, während die Verbindung zur Anlage wieder aufgebaut wird. In diesem Status ist der Wert der Netzspannung zwischen der Unter- und der Obergrenze usw. andernfalls geht der Inverter in einen Störungsstatus oder in einen permanenten Fehlerstatus.

**Überprüfung:** Der Inverter kontrolliert gerade den Isolationswiderstand, die Relais und die anderen Sicherheitsanforderungen. Er führt außerdem den Selbsttest durch, um zu gewährleisten, dass die Software und die Hardware des Inverters korrekt funktionieren. Sollte ein Defekt auftreten, geht der Inverter in den Störungsstatus oder in den permanenten Fehlerstatus über.

**Normal** Der Inverter geht in den Normalstatus, d.h. er speist in das Stromnetz ein; Falls ein Fehler oder ein Defekt auftreten sollte, geht der Inverter in den Störungsstatus oder in den permanenten Fehlerstatus.

**Fault (Fehler):** Störungsstatus; Der Inverter hat einen behebbaren Fehler festgestellt. Er sollte in den Normalzustand zurückkehren, wenn die Fehler behoben werden. Wenn der Fehlerstatus bestehen bleibt, den Inverter anhand des Fehlercodes prüfen.

**Permanent:** Der Inverter hat einen nicht behebbaren Defekt festgestellt: Der Wartungstechniker muss den Fehler anhand des Fehlercodes beseitigen.

Wenn die Verbindung der Steuerkarte mit der Kommunikationskarte Fehler aufweist, bietet das LCD-Display die Ansicht wie auf der nachfolgenden Abbildung gezeigt:

**DSP** communicate fail

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





# 6.3. Hauptmenü

Auf der Standardansicht die Pfeiltaste nach unten lange drücken, um Zugang zur Hauptansicht zu bekommen, die folgende Informationen enthält:

Normal	Die Taste NACH UNTEN lange drücken
	1. Enter Setting (Eingabe von Einstellungen)
	2. Event List (Vorfall-Liste)
	3.SystemInfo
	4. Display Time (Uhrzeit des Displays)
	5. Software-Update (Softwareaktualisierung)

#### (A) Nachstehend dargestellte Ansicht zur Eingabe von Einstellungen

Das Menü "Einstellungen" enthält folgende Untermenüs:

	Die Schaltfläche DOWN (NACH UNTEN) lange drücken		
	1. Einstellen der Uhrzeit	12.Logikschnittstelle	
	2. Energie löschen	13.Kurve IV scannen	
	3. Vorfälle löschen	14.Leistungsdrosselung einstellen	
Einstellungen	4.Sicherheitscode einstellen	15.PCC auswählen	
eingeben	5.Fernsteuerung	16.PID-Einstellungen	
	6.Energie einstellen	17.Baud einstellen	
	7.Adresse eingeben	18.Erdungserfassung	
	8.Eingabemodus einstellen	19.AFCI-Einstellungen	
	9.Sprache einstellen	20.Sicherheitseinstellung	
	10. Anti Reflux einstellen	21.Sicherheit einstellen	
	11.Hoher Rückfluss		

Die Schaltfläche lange drücken, um zur Hauptansicht "1.Einstellungen eingeben" zu gelangen und die Taste erneut lang drücken, um zum Einstellungsmenü zu gelangen. Durch kurzes Drücken der Taste kann der Wert ausgewählt werden, der eingestellt werden soll.

Hinweis1: Einige Einstellungen erfordern die Eingabe des Passworts (Das vordefinierte Passwort ist 0001); Wenn das Passwort eingegeben wird, kurz drücken, um die Zahl zu ändern, lang drücken, um die aktuelle Zahl zu bestätigen, und lang drücken, nachdem das richtige Passwort eingegeben wurde. Falls "password error, try again" (Passwortfehler, nochmals versuchen) angezeigt wird, muss das richtige Passwort nochmals eingegeben werden.





#### • Uhrzeit einstellen

Die Systemuhrzeit für den Inverter einstellen.

#### • Energie löschen

Die gesamte Stromerzeugung des Inverters löschen.

#### • Vorfälle löschen

Löscht den im Inverter aufgezeichneten Verlauf der Vorfälle.

#### • Landescode

Durch langes Drücken der Schaltfläche gelangen Sie zur Ansicht, speichern Sie die betreffende Datei auf einen USB-Stick und schieben Sie diesen in den Kommunikationssteckplatz des Inverters.

#### • Kontrolle Ein-Aus

Lokale Steuerung der Ein- und Ausschaltung des Inverters.

#### • Energie einstellen

Stellt die gesamte Stromerzeugung ein. Mit dieser Option kann die gesamte Stromerzeugung geändert werden.

#### • Adresse eingeben

Die Adresse einstellen (wenn mehrere Inverter gleichzeitig überwacht werden müssen.), Voreinstellung 01.

#### • Eingabemodus einstellen

Der Azzurro 3PH 100-110KTL-V4 hat 10 MPPT-Stromkreise und jeder davon kann entweder unabhängig, oder im parallelen Modus geteilt funktionieren. Der Benutzer kann die Einstellung entsprechend der Konfiguration ändern.

#### • Sprache einstellen

Die Anzeigesprache des Inverters einstellen.

#### • Einstellungen der Rückflusssperre

Die Taste nach unten lange drücken, um zur Auswahlansicht Rückfluss P aktiveren zu gelangen (das Standardpasswort eingeben: 0001), dann die Taste nach unten lange drücken, um zur Ansicht für Einstellungen von Leistung bei Stromumkehr zu gelangen, hier kann auch der Leistungsprozentsatz bei Stromumkehr eingegeben werden. Die Schaltfläche nach oben lange drücken, um die Ansicht Einstellungen verlassen.

Der mittels der Funktionen der Rückflusssperre eingestellte Wert der Rückflussleistung ist der maximale Leistungswert, dessen Einspeisung in das Netz zugelassen wird.

#### • Hard Reflux (Hoher Rückfluss)

Den Schalter und einen hohen Rückflussprozentsatz einstellen.





#### • MPPT-Scan > SCAN KURVE IV

Scannen der Schatten, wenn die Komponente blockiert oder anormal ist, wodurch mehrfache Stromspitzen hervorrufen werden. Durch Aktivieren dieser Funktion kann der Spitzenpunkt der maximalen Leistung nachverfolgt werden.

#### • Logikschnittstelle

Die Logikschnittstellen aktivieren oder deaktivieren. Wird für Australien (AS4777), Europa allgemein (50549), Deutschland (4105) verwendet

#### • Leistungsdrosselung einstellen

Den Schalter der Funktion für Drosselung der aktiven Last und den Prozentsatz der Lastdrosselung einstellen.

#### • PCC auswählen

Die Abtastmethode des parallelen Netzes auswählen

#### • PID-Einstellungen

Aktiviert oder deaktiviert die PID-Funktion. Wenn das PID-Modul aktiviert ist (das Standardpasswort 0001 eingeben) funktioniert es zwischen 00:00 und 04:00 Uhr.

#### • Baud einstellen

Den Protokolltyp auswählen und den Baud-Prozentsatz einstellen.

#### • Erdungserfassung

Stellt den Erdungserfassungsschutz ein.

#### • AFCI-Einstellungen

Aktiviert die AFCI-Erfassungsfunktion.

#### • Sicherheitseinstellung

Die Aktualisierungsdatei der Sicherheitsbibliothek "125KW-G4\_SAFETY.bin" in das Hauptverzeichnis/den Ordner der Firmware des USB-Sticks laden und den USB-Stick am Inverter einstecken. Die Aktualisierung findet nach der Aktivierung des Inverters automatisch statt.

#### • Sicherheit einstellen

Der Benutzer kann die Sicherheitsparameter des Geräts über die USB-Flash-Festplatte ändern, und der Benutzer muss die Parameterinformationen, die im Voraus geändert werden müssen, in die USB-Flash-Disk-Karte kopieren.

Sobald der USB-Stick in den Wechselrichter eingesteckt ist, drücken Sie die Auf- und Ab-Tasten, um den Sicherheitsstandard auszuwählen, drücken und halten Sie die Down-Taste, um die Standardauswahl unter der





#### Region einzugeben, und drehen Sie dann die Seite, um den Sicherheitsstandard auszuwählen.

Code		Country		Code		Country	
	000		VDE4105		000		EN50438
	001		BDEW	018	001	EU	EN50549
	002		UDE012(		002		EU-EN50549-HV
000	002	Cormony	VDE0120	019	000	IEC EN61727	
	003	Germany	VDE4105-HV		000	000	IZ
	004		BDEW-HV	020	000	17	Korea
	005		VDE4110	020	0.0.1	Korea	Kenne DACC
	006		VDE4120		001		Kora-DASS
	000		CEI-021 Internal	021	000	Sweden	
	001		CEI-016 Italia		000		EU General
	002	Italia	CEI-021 External	022	001	Europe General	EU General-MV
001	003		CEI-021 In Areti		002	-	EU General-HV
	004		CEI-021In-HV	024	000	Cyprus	Cyprus
	005		CEI-016-HV		000		
	006		CEI-016-MV		000		India
	000		Australia	025	001	India	India-MV
	000				002		India-HV
	800		Australia-B		003		CEA
002		Australia			000		PHI
				026	001	Philippines	PHI-MV
	009		Australia-C		002	P P	PHI-LV
					000		New Zealand
	000		ESP-RD1699	027	001	New Zealand	New Zealand-MV
	001		RD1699-HV	027	002	How Bouland	New Zealand-HV
003	002	Spain	NTS		000	Brazil	Brazil
000	003	opum	UNE217002+RD647	1	001		Brazil-LV
	004		Spian Island	028	002		Brazil-230
004	004 000 Turkey		Turkey	020	003	Diubii	Brazil-254
001	000	runey	Denmark		004		Brazil-288
	001		DK-TR322	-	000		SK-VDS
005	002	Denmark	Western Denmark		000		SIR VD5
	003		Fastern Denmark	029	001	Slovakia	SK-SSF
006	000	Greece	GR-Continent	029	001	or biovania	SIL USE
000	000	ureee	GR-Island	_	002		SK-7SD
	000		Netherland		002		Czechia
	001	Netherland	Netherland-MV	030	000	Czechia	Czechia-MV
					001	•	Czechia FG D
007					002		Czechia EG D
007	001			021	003	Slovonia	SIST EN 50540-1
				032	000	Siovenia	5151 EIV 50549-1
	002		Netherland-HV	032	000	Ilkraine	
	002		Belgium	033	000		Norway
008	001	Belgium	Belgjum-HV	034	001	Norway	Norway-I V
<u> </u>	000		G99	035	000	Mexico	Mexico-LV
009	001	ПК	698	036-037	000	MEAICO	Mento HV
	002	UN UN	G99-HV	038	000	60Hz	
	000		China-B		000	00112	Ireland EN50549-1
				1	001		Ireland EN50549-1
				039	002	Ireland	Nor Ireland 699
	001		Taiwan		003		Nor Ireland G98
					000		Thai-PEA
	002		TrinaHome	040	001	Thailand	Thai-MFA
010	003	China	HongKong	041	001		
	004	Gillia	SKYWORTH	042	000	50Hz	LV-50Hz
	005	1	CSISolar	043	000	50112	
	006		CHINT	015	000		SA
	007		China-MV	044	001	South Africa	SA-HV
	008		China-HV	045	001		
	009	1	China-A	015	000		DEWC
	010		IOLYWOOD	046	001	Dubai	DEWG-MV
I L	010	010	,0111000	1	1 001	l	

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





000		France				
001		FAR Arrete23	047-106			
002		FR VDE0126-HV	107	000	Croatia	Croatia
003	<b>D</b>	France VFR 2019	108	000	Lithuania	Lithuania
004	France	VDE0126 Enodia	109	000	Estonia	Estonia
004		VDE0126 Elleuis	110			
005		VDE0126-HV Enedis	111	000	Columbia	Columbia
0.0.6		VED2010 Encidio	111	001	Columbia	Columbia-LV
006		VFR2019 Eneuls	112-120			
000		Poland	121	000	Saudi Arabia	IEC62116
001	Deland	Poland-MV	122	000	Latvia	
002	Poland	Poland-HV	123	000	Romania	
003		Poland-ABCD				
000	Austria	Tor Erzeuger				
000	Innen	Japan-50Hz				
001	Japan	Japan-60Hz				
000	Switzonlan	Switzerlan-A				
001	Switzerlan	Switzerlan-B				
	000   001   002   003   004   005   006   000   001   002   003   000   001   002   003   000   001   000   001   000   001   000   001	000   001   002   003   France   004   005   006   000   001   000   001   002   003   000   001   002   003   000   Austria   000   001   Japan   000   001	000France001FAR Arrete23002FR VDE0126-HV003France004VDE0126 Enedis005VDE0126-HV Enedis006VFR2019 Enedis006VFR2019 Enedis000Poland001Poland002Poland-MV003Poland-MV004Poland-MV005Japan000Japan001Japan-50Hz000Switzerlan001Switzerlan-A001Switzerlan-B	$ \begin{array}{c c c c c c c c } \hline 000 & & & & & & & & & & & & & & & & &$	$ \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $	$ \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $

#### (B) Event List (Vorfall-Liste)

Die Vorfall-Liste wird zum Anzeigen der Vorfallaufzeichnungen in Echtzeit verwendet, einschließlich der Gesamtanzahl an Vorfällen und der spezifischen ID-Nummer sowie der Uhrzeit des Vorfalls. Der Benutzer kann über die Hauptansicht auf die Ansicht der Vorfall-Liste zugreifen, um die Details der Vorfallaufzeichnungen in Echtzeit zu überprüfen. Der Vorfall wird entsprechend der Uhrzeit, zu der er aufgetreten ist, aufgelistet und die neueren Vorfälle werden weiter oben aufgelistet. Die Taste lange drücken und dann die Taste kurz drücken, um zur Standardansicht zu gelangen, dann zur Ansicht "2. Event List (Vorfall-Liste)" gehen.

2. Vorfall-Liste						
1. Aktueller Vorfall 2. Vorfallverlauf						
Informationen über den Fehler	001 ID04 06150825 (Zeigt die fortlaufende Nummer des Vorfalls, die ID-Nummer des Vorfalls und die Uhrzeit, zu der er aufgetreten ist)					

#### (C) Ansicht "SystemInfo"

	Die Schaltfläche DOWN (NACH UNTEN) lange drücken			
	1. Invertertyp	11. Rückfluss aktivieren		
	2. Seriennummer	12. Rückflussleistung		
	3. Allgemeine Softwareversion	13.DRMs0		
	4. Allgemeine Hardwareversion	14.DRMn		
SystemInfo	5. Sicherheit	15. Scannen der MPPT		
(Systeminfo)	6. Version der Sicherheitssoftware	16. Rückflussleistung		
	7. Version der Sicherheitshardware	17. PCC auswählen		
	8. Modbusadresse	18. Leistungsverhältnis		
	9. Eingabemodus	19. Erdungserfassung		
	10. Remote-Status			

Durch langes Taste NACH UNTEN gelangt der Benutzer zum Hauptmenü, dann die Taste kurz drücken und die Seite wechseln, um den Inhalt des Menüs auszuwählen, dann die Taste lange drücken, um zu "3. SystemInfo (Systeminfo)" zu gelangen. Durch nach unten Scrollen auf der Seite können die Systeminfos ausgewählt werden, die angezeigt werden sollen.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





#### (D) Anzeige der Uhrzeit

Dann die Schaltfläche lange drücken, dann die Schaltfläche kurz drücken, um zur Seite auf der Standard-Benutzeroberfläche zu gelangen und "4 Display Time" (Uhrzeitanzeige) zu gehen, dann die Schaltfläche lange drücken, um die aktuelle Systemuhrzeit anzuzeigen.

#### (E) Software Update (Softwareaktualisierung)

Der Benutzer kann die Software mittels eines USB-Sticks aktualisieren. Die Zucchetti Centro Sistemi S.p.A. liefert dem Benutzer die neue Aktualisierungssoftware, die so genannte Firmware, bei Bedarf.

# 6.4. Aktualisierung der Software des Inverters

Alle Inverter von Zucchetti müssen bei der ersten Installation auf die letzte Firmwareversion aktualisiert werden, die auf der Website <u>www.zcsazzurro.com</u> vorhanden ist, soweit Ihr Inverter nicht bereits auf die Version auf der Webseite oder auf eine spätere Version aktualisiert wurde (siehe nachstehendes Bild).

# Wenn die Firmwareversion des Inverters gleich oder höher als die auf der <u>Website</u> <u>von ZCS Azzurro</u> ist, den Inverter <u>nicht aktualisieren</u>.







 Den AC-Trennschalter und den DC-Trennschalter ausschalten und die Abdeckung der Kommunikationsplatine entfernen, wie auf der nachfolgenden Abbildung gezeigt. Wenn die RS485-Leitung angeschlossen wurde, zuerst die Dichtmutter lösen und sicherstellen, dass die Kommunikationsleitung nicht mehr aktiv ist. Dann die Dichtabdeckung entfernen.



Abbildung 25 - Entfernen der Abdeckung der Kommunikationsplatine

- 2) USB in den Computer einstecken.
- 3) Laden Sie die Firmware Ihres Wechselrichters aus dem Produktbereich (Speicherwechselrichter) der <u>www.zcsazzurro.com</u> -Website herunter und wählen Sie das Wechselrichtermodell aus, das Sie besitzen
- 4) USB-Laufwerk in den USB-Anschluss des Wechselrichters einsetzen.
- 5) Speichern Sie nur den Firmware-Ordner mit den . bin-Dateien auf dem USB-Stick.
- 6) Stecken Sie den USB-Stick in den entsprechenden USB-Anschluss des Wechselrichters
- 7) Schalten Sie dann den DC-Schalter ein und geben Sie im LCD-Anzeigeprogramm das Online-Upgrade zum Hauptmenü "5.Software-Update" ein. Die Methode zum Aufrufen des Menüs kann sich auf die Bedienoberfläche des LCD beziehen.
- 8) Geben Sie das Passwort 0715 ein und starten Sie den Aktualisierungsvorgang.
- 9) System-Update Haupt-DSP, Slave-DSP und ARM abwechselnd. Wenn das Haupt-DSP-Update erfolgreich ist, zeigt das LCD "Update DSP1 Success", andernfalls "Update DSP1 Fail". Wenn das Slave-DSP-Update erfolgreich ist, zeigt das LCD "Update DSP2 Success", andernfalls "UpdateDSP2 Fail".
- 10) Wenn Fehler auftreten, schalten Sie bitte den DC-Schalter aus, warten Sie, bis der LCD-Bildschirm ausgeschaltet ist, und schalten Sie dann den DC-Schalter erneut ein, und fahren Sie dann mit dem Update ab Schritt 5 fort.
- 11) Nachdem das Update abgeschlossen ist, schalten Sie den DC-Unterbrecher aus, warten Sie, bis der LCD-Bildschirm erlischt, stellen Sie die Kommunikation wasserdicht wieder her und schalten Sie dann den DC-Unterbrecher und den AC-Unterbrecher wieder ein. Der Wechselrichter tritt in den Betriebszustand ein. Der Benutzer kann die aktuelle Softwareversion in SystemInfo 3.SoftVersionüberprüfen.
- 12) Nach der Aktualisierung des Wechselrichters verwenden Sie das gleiche Verfahren wie oben, um die Sicherheitsdateien auf den USB-Stick zu laden und die richtigen Sicherheitsparameter einzustellen.
- 13) Nachdem Sie das Update abgeschlossen und die richtigen Sicherheitsparameter eingestellt haben, schließen Sie den DC-Schalter, warten Sie, bis der LCD-Bildschirm ausgeschaltet ist. Stellen Sie dann die WLAN-Verbindung wieder her und öffnen Sie sowohl die DC- als auch die AC-Schalter. Warten Sie einige Sekunden, bis der Wechselrichter wieder eingeschaltet wird. Um die aktuelle Version des Systemupdates zu überprüfen, gehen Sie zu Systeminformationen > Softwareversion.





# 7. Problemlösung und Wartung

# 7.1. Problemlösung

In diesem Kapitel werden die möglichen Störungen für dieses Produkt beschrieben. Die nachstehenden Anregungen für die Lösung der Probleme aufmerksam durchlesen:

1) Die Warnmeldung bzw. die Fehlercodes auf dem Informationsfeld des Inverters kontrollieren.

2) Wenn auf dem Informationsfeld kein Fehlercode angezeigt wird, die folgenden Listen kontrollieren:

- Wurde der Inverter an einem sauberen, trockenen und ausreichend belüfteten Ort installiert?
- Ist der DC-Schalter ausgeschaltet?
- Erfüllen der Durchmesser und die Länge der Kabel die Anforderungen?
- Sind die Verbindung von Eingang und Ausgang und die Verkabelung in gutem Zustand?
- Sind die Konfigurationseinstellungen für die Art der Installation korrekt?

In diesem Kapitel werden die möglichen Fehler und die Vorgangsweisen für ihre Behebung beschrieben und dem Benutzer Methoden und Anregungen für die Lösung der Probleme geliefert. Hinweise für die Überprüfung in der Vorfall-Liste finden Sie im Handbuch.

Vorfall-ID	Vorfallbezeichnung	Vorfallbeschreibung	Lösung
ID01	GridOVP	Die Netzspannung ist zu hoch	Wenn der Fehler nur gelegentlich auftritt, betrifft die mögliche Ursache eine vorübergehende Anomalie des
ID02	GridUVP	Die Netzspannung ist zu niedrig	Stromnetzes. Der Inverter kehrt automatisch zum Normalbetrieb zurück, wenn das Netz wieder normal ist.
ID03	GridOFP	Die Netzfrequenz ist zu hoch	In den Normbereich zurückbringen Wenn der Alarm häufig auftritt, kontrollieren, ob die
ID04	GridUFP	Die Netzfrequenz ist zu niedrig	Netzspannung/Netzfrequenz innerhalb des Normbereichs liegt, andernfalls sich an den technischen Kundendienst wenden. Wenn diese Daten korrekt sind, den AC-Trennschalter und die AC- Verkabelung des Inverters überprüfen. Wenn sich die Spannung/Frequenz im akzeptierbaren Bereich befindet und die AC-Verkabelung korrekt ist, aber der Alarm dennoch wiederholt ertönt, sich an den technischen Kundendienst wenden, um die Punkte für den Schutz vor Überspannung, Unterspannung, Überfrequenz und Unterfrequenz des





			Netzes zu ändern, nachdem die Genehmigung des lokalen Netzbetreibers eingeholt wurde.
ID05	GFCIFault	GFCI-Anomalie	Wenn der Fehler nur gelegentlich auftritt, ist die mögliche Ursache die, dass die externen Stromkreise manchmal anormal sind. Der Inverter kehrt nach der Behebung des Defekts automatisch zum Normalbetrieb zurück. Wenn die Störung häufig auftritt und lang andauert, kontrollieren, ob der Isolationswiderstand zwischen der Solaranlage und der Erdung zu niedrig ist, dann den Isolationszustand des Solaranlagenkabels überprüfen.
ID06	OVRT	OVRT defekt	Wenn der Alarm gelegentlich ausgelöst wird, ist die wahrscheinliche Ursache die, dass sich das Stromnetz in einem
ID07	LVRT	LVRT defekt	anormalen Status befindet. Der Inverter kehrt automatisch zum Normalbetrieb zurück, sobald das Stromnetz wieder
ID08	IslandFault	Defekte Isolation	zum normalen Status zurückkehrt. Wenn der Alarm häufig auftritt, kontrollieren, ob die Netzspannung/Netzfrequenz im
ID09	GridOVPInstant1	Momentan zu hohe Netzspannung 1	Normbereich ist. Falls diese Daten korrekt sind, den AC-Trennschalter und die AC-Verkabelung des Inverters
ID10	GridOVPInstant2	Momentan zu hohe Netzspannung 2	überprüfen. Wenn sich die Spannung/Frequenz NICHT im akzeptierbaren Bereich befindet und die AC-Verkabelung korrekt ist, aber der Alarm dennoch wiederholt ertönt, sich an den technischen Kundendienst wenden, um die Punkte für den Schutz vor Überspannung,

Kennung: MD-AL-GI-00 Rev. 1.1 vom 15.03.21 - Anwendung:





ID11	VGridLineFault	Fehlerhafte Leitungsspannung	und Unterfrequenz des Netzes zu ändern, nachdem die Genehmigung des lokalen Netzbetreibers eingeholt wurde.
ID12	InvOVP	Überspannung Inverter	ID12- ID26 sind interne Defekte des
ID13	RefluxFault	Überlast der Rückflusssperre	ausschalten, 5 Minuten warten und dann den DC-Trennschalter wieder
ID14	VGridUnbalance	Ungleichgewicht der Netzspannung	einschalten. Prüfen, ob der Defekt behoben ist. Andernfalls
ID17	HwADFaultIGrid	Fehler bei Abtastung des Netzstroms	den technischen L Kundendienst kontaktieren.
ID18	HwADFaultDCI	Fehler bei der DCI- Abtastung	
ID19	HwADFaultVGrid(DC)	Störung Netzspannungsa btastung (DC- Seite)	
ID20	HwADFaultVGrid(AC)	Störung Netzspannungsa btastung (AC- Seite)	
ID21	GFCIDeviceFault(DC)	Störung Abtastung der Stromverluste (DC-Seite)	
ID22	GFCIDeviceFault(AC)	Störung Abtastung der Stromverluste (AC-Seite)	
ID23	HwADFaultIdcBranch	Störung Abtastung des Ableitstroms	
ID24	HwADFaultIdc	Störung Abtastung des DC- Eingangsstro ms	
ID25	HwADErrDCI(DC)		
ID26	HwADErrIdcBranch		
ID29	ConsistentFault_GFCI	Der Wert der GFCI- Abtastung zwischen dem Master-DSP und dem Slave-DSP ist nicht kohärent	
ID30	ConsistentFault_Vgrid	Der Wert der Abtastung der Netzspannung zwischen Master und Slave ist nicht kohärent.	ID29-ID38 Interne Defekte des Inverters: Den Inverter ausschalten, 5 Minuten warten und ihn dann wieder

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





ID31	ConsistentFault_DCI		einschalten. Überprüfen, ob die Anomalie behoben ist,
ID33	SpiCommFault(DC)	Störung SPI- Kommunikation (DC-Seite)	Wenn das nicht der Fall ist, sich an den technischen Kundendienst wenden.
ID34	SpiCommFault(AC)	Störung SPI- Kommunikation (AC-Seite)	
ID35	SChip_Fault	Defekter Chip (DC-Seite)	
ID36	MChip_Fault	Defekter Chip (AC-Seite)	
ID37	HwAuxPowerFault	Fehler Hilfsleistung	
ID38	InvSoftStartFail	Softstart des Inverters nicht erfolgreich	
ID39	ArcShutdownAlar m	Schutzauss chaltung wegen Bogen	Überprüfen, ob die Verbindungsleitung des Solaranlagenmoduls und die Klemmen einen inadäquaten Bogenkontakt haben. Wenn ein Fehler vorliegt, diesen rechtzeitig beheben.
ID41	RelayFail	Defektes Relais	Interne Defekte des Inverters: Den Inverter ausschalten, 5 Minuten warten und ihn dann wieder einschalten. Überprüfen, ob die Anomalie behoben ist,
			Wenn das nicht der Fall ist, sich an den technischen Kundendienst wenden.
ID42	IsoFault	Defekte untere Isolation	Den Isolationswiderstand zwischen der Solaranlage und der Masse (Erdung) kontrollieren; Im Fall eines Kurzschlusses muss der Defekt rechtzeitig behoben werden.
ID43	PEConnectFault	Defekte Masse	Überprüfen, ob das PE-Kabel des AC- Ausgangs an die Erdung angeschlossen ist.
ID44	PvConfigError	Der Eingangsmodus ist nicht korrekt.	Die Einstellungen des Eingangsmodus (paralleler/unabhängiger Modus) für den Inverter kontrollieren. Gegebenenfalls den Eingangsmodus ändern.
ID45	Reserviert		
ID46	ReversalConnect	Verbindungsfehler Polaritätsumkehr am Solaranlageneinga ng	Die Solaranlagengruppe gemäß der richtigen Polarität anschließen.
ID50	TempFault_HeatSink1	Überhitzungsschutz des Kühlkörpers 1	





.

ID51	TempFault_HeatSink2	Überhitzungsschutz des Kühlkörpers 2	
ID52	TempFault_HeatSink3	Überhitzungsschutz des Kühlkörpers 3	
ID53	TempFault_HeatSink4	Überhitzungsschutz des Kühlkörpers 4	Sich bei der internen BMS-Batterie
ID54	TempFault_HeatSink5	Überhitzungsschutz des Kühlkörpers 5	Batterie richtig angeschlossen ist. Sich vergewissern, dass der Inverter an
ID55	TempFault_HeatSink6	Überhitzungsschutz des Kühlkörpers 6	einem Ort installiert ist, an dem es keine direkte Sonneneinstrahlung gibt.
ID57	TempFault_Env1	Überhitzungsschutz des Kühlkörpers 6	Sich vergewissern, dass der Inverter an
ID59	TempFault_Inv1	Umgebungstemperatursc hutz 1	einem kühlen/gut belüfteten Ort installiert ist.
ID60	TempFault_Inv2	Überhitzungsschutz von Modell 1	Sich vergewissern, dass der Inverter senkrecht installiert ist und dass die
ID61	TempFault_Inv3	Überhitzungsschutz von Modell 2	Umgebungstemperatur unterhalb des Temperaturgrenzwertes des Inverters liegt.
ID62	TempDiffErrInv	Der Temperaturunterschied zwischen Modul und Inverter ist zu groß	
ID65	VbusRmsUnbalance	Überhitzungsschutz von Modell 3	Interne Defekte des Inverters: Den Inverter ausschalten, 5 Minuten warten
ID66	VbusInstantUnbalance	RMS-Wert der Bus- Spannung ungeregelt	und ihn dann wieder einschalten. Überprüfen, ob die Anomalie behoben ist, Wenn das nicht der Fall ist, sich an
ID67	BusUVP	Momentaner Wert der Bus-Spannung ungeregelt	den technischen Kundendienst wenden.
ID68	BusZVP	Niedrige Busspannung	
ID69	PvOVP	Unterspannung des Bus während des Anschlusses an das Netz	Kontrollieren, ob die Spannung der Solaranlagenreihe (Voc) höher als die maximale Eingangsspannung des Inverters ist. In diesem Fall die Anzahl der in Serie geschalteten Solaranlagenmodule regulieren und die Spannung der Solaranlagenreihe verringern, um sie an den Bereich der Eingangsspannungen des Inverters anzupassen. Nach der Korrektur kehrt der Inverter





			automatisch zum normalen Status zurück.
ID70	Reserviert	Überspannung der Solaranlage	
ID71	LLCBusOVP	Überspannungssch utz LLC BUS	
ID72	SwBusRmsOVP	Überspannung BUS	
ID73	SwBusInstantOVP	Software für Überspannung am Inverter-Bus	
ID81	Reserviert	Überspannung Software momentaner Spannungswert des Bus des Inverters	Interne Defekte des Inverters: Den
ID82	DciOCP	Überstromsch utz Dci	Inverter ausschalten, 5 Minuten warten und ihn dann wieder einschalten. Überprüfen, ob die Anomalie behoben ist,
ID83	SwOCPInstant	Überstrom Dci defekt	
ID84	Reserviert	Schutz momentaner Ausgangsstrom	Wenn das nicht der Fall ist, sich an den
ID85	SwAcRmsOCP	Schutz des effektiven Stromausgangswe rtes	technischen Kundendienst wenden.
ID86	SwPvOCPInstant	Schutz RMS- Ausgangsstro m	
ID87	IpvUnbalance	Asymmetri sche Flüsse der auf parallel geschalteten Solaranlage	
ID88	IacUnbalance	Softwareschutz Überstrom der Solaranlage	

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





ID89	SwPvOCP	Softwareschutz Überstrom der Solaranlage	
ID90	IbalanceOCP	Schutz des Bus- Regelstroms des Inverters	
ID91	SwAcCBCFault	Überstromschutz AC- Software	
ID97	Reserviert	Ungleichgewicht Ausgangsstrom	
ID98	HwBusOVP	Überspannung Hardware Inverter-Bus	
ID99	Reserviert	Überspannung Hardware Inverter-Bus	
ID100	Reserviert		
ID102	HwPVOCP	Übermäßig e Flüsse FV- Hardware	
ID103	HwACOCP	Überstrom Hardware AC-Ausgang	
ID104	HwDiffOCP	Überstrom am Hardware- Trennschalter	
ID105	MeterCommFault	Kommunikationsfehler der Zähler	Kontrollieren, ob die Verkabelung der Zähler korrekt ist.
ID113	OverTempDerating	Temperaturbedingte Drosselung	Dieser Fehler löst nur einen Alarm aus, bedingt aber nicht, dass das System direkt in den Störungsstatus geht.
ID114	FreqDerating	Frequenzdrosselung	
ID115	FreqLoading	Frequenzladung	Sich vergewissern, dass die Netzfrequenz und die Spannung innerhalb des akzeptierbaren
ID116	VoltDerating	Spannungsdrosselung	Bereichs sind.
ID117	VoltLoading	Spannungsladung	
ID129	UnrecoverHwAcOCP	Permanenter Hardwarefehler von Überstrom am Ausgang	

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





ID130	UnrecoverBusOVP	Permanenter Fehler Bus- Überspannun	ID129-ID135 sind interne Defekte
		g	des Inverters: Den Inverter ausschalten,
ID131	unrecoverHwBusOVP	Permanenter Hardwarefehler Bus-Überspannung	5 Minuten warten und ihn dann wieder einschalten. Überprüfen, ob die Anomalie behoben ist,
ID133	Reserviert		Wenn das nicht der Fall ist, sich an den technischen Kundendienst wenden.
ID134	unrecoverAcOCPInstan t	Permanenter Fehler transitorischer Überstrom am Ausgang	
ID135	unrecoverIacUnbalanc e	Permanenter Fehler Unausgeglichenheit Ausgangsstrom	
ID137	PermInCfgError	Permanenter Fehler Konfiguration des Eingangsmodus	Die Einstellungen des Solaranlageneingangsmodus(paralleler/ unabhängiger Modus) für den Inverter
ID138	unrecoverPVOCPInstan t	Permanenter Fehler Überstrom am Eingang	kontrollieren. Falls die Prüfung negativ ausfällt, den Solaranlageneingangs- modus ändern.
ID139	unrecoverHwPVOCP	Permanenter Fehler Überstrom Hardware am Eingang	Interne Defekte des Inverters:
ID140	unrecoverRelayFail	Permanenter Fehler des Relais	Den Inverter ausschalten, 5 Minuten warten und ihn dann wieder einschalten. Überprüfen. ob das
ID141	unrecoverVbusUnbalan ce	- Permanenter Fehler ungeregelter Bus	Problem behoben ist. Wenn das nicht der Fall ist, sich an den
ID142	PermSpdFail(DC)	Schutz vor Überspannung der Solaranlage	technischen Kundendienst wenden.
ID143	Perm Spd Fail(AC)	Schutz vor Überspannung des Stromnetzes	
ID145	USB Fault	USB-Anomalie	Den USB-Port des Inverters kontrollieren



T

Т



ID146	Wifi Fault	WLAN-Fehler	Den WLAN-Port des Inverters kontrollieren
ID147	Bluetooth Fault	Bluetooth-Fehler	Die Bluetooth-Verbindung des Inverters kontrollieren
ID148	RTC Fault	Defekt der RTC-Uhr	
ID149	CommEEPROM Fault	Fehler bei EEPROM- Kommunikations platine	
ID150	Flash Fault	Fehler bei FLASH- Kommunikation splatine	
ID152	Safety Ver Fault	Die Softwareversion entspricht nicht der Sicherheitsversion	
ID153	SCILose(DC)	Kommunikationsf ehler SCI (DC)	
ID154	SCILose(AC)	SCI-Kommunikation (AC- Seite)	
ID155	SCILose (Fuse)	Kommunikationsf ehler SCI (Sicherung)	
ID156	SoftVerError	Nicht übereinstimmende Softwareversion	Sich an den technischen Kundendienst wenden und die Software aktualisieren.
ID161	ForceShutdown	Erzwingen der Ausschaltung	Der Inverter hat einen erzwungene Stopp durchgeführt
ID162	RemoteShutdown	Fernabschaltung	Der Inverter hat eine Drms0- Abschaltung durchgeführt.
ID163	Drms0Shutdown	Drms0-Stopp	Der Inverter wurde mittels der Fernsteuerung abgeschaltet.
ID165	RemoteDerating	Leistungsminderung per Fernsteuerung	Der Inverter hat eine ferngesteuerte Lastdrosselung durchgeführt.
ID166	LogicInterfaceDerating	Leistungsminderung Logikschnittstelle	Der Inverter wird von der Ausführungs-Logikschnittstelle geladen
ID167	AlarmAntiRefluxing	Drosselung zum Rückflussschutz	Der Inverter wird betätigt, um einen Leistungsabfall in Gegenstromrichtung zu vermeiden.
ID169	FanFault1	Alarm Klappe 1	Kontrollieren, ob der Lüfter 1 des Inverters normal funktioniert.





ID170	FanFault2	Alarm Klappe 2	Kontrollieren, ob der Lüfter 2 des Inverters normal funktioniert.
ID171	FanFault3	Alarm Klappe 3	Kontrollieren, ob der Lüfter 3 des Inverters normal funktioniert.
ID172	FanFault4	Alarm Klappe 4	Kontrollieren, ob der Lüfter 4 des Inverters normal funktioniert.
ID173	FanFault5	Alarm Klappe 5	Kontrollieren, ob der Lüfter 5 des Inverters normal funktioniert.
ID174	FanFault6	Alarm Klappe 6	Kontrollieren, ob der Lüfter 6 des Inverters normal funktioniert.
ID175	FanFault7	Alarm Klappe 7	Kontrollieren, ob der Lüfter 7 des Inverters normal funktioniert.
ID176	MeterCommLose	Kommunikationsfehler der Zähler	Kontrollieren, ob die Verkabelung der Zähler korrekt ist
ID189	AFCICommLose	Die Kommunikation mit dem AFCI- Modul ist verloren gegangen	
ID191	PID_Output_Fail	Die PID-Funktion ist defekt	
ID192	PLC_Com_Fail	Die Kommunikation mit der SPS ist verloren gegangen	Kontrollieren, ob die Verkabelung der Zähler korrekt ist.

Kennung: MD-AL-GI-00 Rev. 1.1 vom 15.03.21 - Anwendung:





### 7.2. Wartung

Im Allgemeinen brauchen die Inverter keine tägliche oder ordentliche Wartung. Für einen langfristigen korrekten Betrieb des Inverters muss man sich jedenfalls vergewissern, dass der Kühlkörper für die Kühlung des Inverters ausreichend Platz hat, um eine adäquate Belüftung zu gewährleisten, und dass er nicht durch Staub oder andere Gegenstände verlegt ist.

#### **Reinigung des Inverters**

Verwenden Sie Druckluft, ein weiches, trockenes Tuch, oder eine Bürste mit weichen Borsten zum Reinigen des Inverters. Wasser, ätzende chemische Stoffe, oder aggressive Reinigungsmittel dürfen zum Reinigen des Inverters nicht verwendet werden. Die AC- und DC-Stromversorgung des Inverters abklemmen, bevor irgendeine Reinigungstätigkeit ausgeführt wird.

#### Reinigung des Kühlkörpers

Verwenden Sie Druckluft, ein weiches, trockenes Tuch, oder eine Bürste mit weichen Borsten zum Reinigen des Kühlkörpers. Wasser, ätzende chemische Stoffe, oder aggressive Reinigungsmittel dürfen zum Reinigen des Kühlkörpers nicht verwendet werden. Die AC- und DC-Stromversorgung des Inverters abklemmen, bevor irgendeine Reinigungstätigkeit ausgeführt wird.

# 7.3. Rückgewinnung des PID

Während des Betriebs des Inverters erhöht das PID-Funktionsmodul das Potenzial zwischen dem negativen Pol der Solaranlage und der Masse auf einen positiven Wert, um den PID-Effekt zu unterdrücken.



#### Hinweis:

Nach der Aktivierung der Rückgewinnungsfunktion des PID beträgt die vordefinierte Spannung des Solaranlagenmoduls zur Masse 800 V DC. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller des Solaranlagenmoduls oder konsultieren das betreffende Benutzerhandbuch.

Wenn das Schema der Spannung der PID-Wiedererlangungs-/Rückgewinnungsfunktion die Anforderungen des entsprechenden Solaranlagenmoduls nicht einhalten kann, kann die PID-Funktion nicht richtig funktionieren oder sogar das Solaranlagenmodul beschädigen.

Sich vor dem Aktivieren der umgekehrten PID-Funktion vergewissern, dass der Inverter an das IT-System angeschlossen worden ist. Wenn der der Inverter nicht in Betrieb ist, legt das PID-Modul umgekehrte Spannung auf das Solaranlagenmodul an, um das beschädigte Modul rückzusetzen.

Wenn die Rückgewinnungsfunktion des PID aktiviert ist, funktioniert das PID nur nachts. Nach der Aktivierung der Rückgewinnungsfunktion des PID beträgt die Spannung der Solaranlagenreihe zur Erde standardmäßig 500 V DC. Der Standardwert kann mittels der App geändert werden.




## 7.4. Wartung des Fans

### Befolgen Sie die folgenden Schritte für die Wartung:

1. Schalten Sie den Wechselrichter aus, bevor Sie einen Lüfter ersetzen.

2. wenn Sie einen Ventilator ersetzen, verwenden Sie Isolierungswerkzeuge und tragen Sie persönliche Schutzgeräte.

**Schritt 1:** Entfernen Sie die Schraube auf der Lüfterschale und speichern Sie sie, Entnehmen Sie die Lüfterhalterung ca. 5-10cm.



**Schritt 2:** Schneiden Sie die Kabelbinder ab, die das Lüfterkabel halten, ziehen Sie die Anschlussklemmen ab und ziehen Sie die Lüfterhalterung heraus.



**Schritt 2**: Verwenden Sie eine weiche Bürste oder einen Staubsauger, um Staub und Schmutz von der Oberfläche des Lüfters zu entfernen.



**Schritt 2**: Befolgen Sie Schritt 2, um die Lüfterhalterung an der Montageposition auszurichten, drücken Sie die Lüfterhalterung ein und verbinden Sie die Anschlussklemmen. Ziehen Sie dann die Schrauben an der Lüfterhalterung gemäß Schritt 1 fest.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





## 7.5. Ersetzen eines Lüfters

### Befolgen Sie die folgenden Schritte für die Wartung:

1. Schalten Sie den Wechselrichter aus, bevor Sie einen Lüfter ersetzen.

2. wenn Sie einen Ventilator ersetzen, verwenden Sie Isolierungswerkzeuge und tragen Sie persönliche Schutzgeräte.

**Schritt 1:** Entfernen Sie die Schraube auf der Lüfterschale und speichern Sie sie, Entnehmen Sie die Lüfterhalterung ca. 5-10cm.



Schritt 2: Verwenden Sie eine weiche Bürste oder einen Staubsauger, um Staub und Schmutz von der Oberfläche des Lüfters zu entfernen.



**Hinweis:** Sie können die Klemme nicht mit roher Gewalt herausziehen, Sie können Ihre Ingernail-Pinzette oder einen kleinen Schraubendreher verwenden, um die bewegliche Schnalle nach unten zu drücken, und dann ziehen und einführen.

**Schritt 3:** Schneiden Sie die Kabelbinder des fehlerhaften Lüfters 3 als Beispiel unten, andere Lüfter arbeiten auf die gleiche Weise).



Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





Schritt 4: Entfernen Sie den defekten Lüfter.



Schritt 5: Den neuen Lüfter nach der Reihenfolge der Schritte 4,3 herunterschalten.

Schritt 6: Reinigen Sie die Lüfterhalterung, um sicherzustellen, dass keine Fremdkörper zurückbleiben. Schritt 7: Befolgen Sie Schritt 2, um die Lüfterhalterung an der Montageposition auszurichten, drücken Sie die Lüfterhalterung ein und verbinden Sie die Anschlussklemmen. Ziehen Sie dann die Schrauben an der Lüfterhalterung gemäß Schritt 1 fest.

Name des Fans	FAN 3	FAN 5	FAN 7	FAN 6	FAN 4
Färben	Red	black	Blue	White	Yellow
Entsprechender PCBA-Port	CN7	CN9	CN16	CN4	CN8
Codieren	FanFault3	FanFault5	FanFault7	FanFault6	FanFault4

Vergleichstabelle der Meldungen zu Lüfterausfällen

Kennung: MD-AL-GI-00 Rev. 1.1 vom 15.03.21 - Anwendung:





# 8. Deinstallation

## 8.1. Deinstallationsphasen

- Den Inverter durch Öffnen des automatischen AC-Trennschalters vom Wechselstromnetz trennen.
- Den Inverter durch Öffnen des automatischen DC-Trennschalters von der Solaranlagenreihe trennen.
- 5 Minuten warten.
- Die DC-Steckverbinder herausziehen.
- Die AC-Klemmen entfernen.
- Den Befestigungsbolzen des Bügels abschrauben und den Inverter von der Wand nehmen.

## 8.2. Verpackung

Das Produkt bitte nach Möglichkeit in der Originalverpackung verpacken.

## 8.3. Lagerung

Den Inverter an einem trockenen Ort aufbewahren, an dem die Umgebungstemperatur zwischen -25 und +60° C liegt.

## 8.4. Entsorgung

Zucchetti Centro Sistemi S.p.A. haftet nicht für die Entsorgung der Apparatur oder von Teilen derselben, wenn diese nicht nach den Vorschriften und Normen erfolgt, die im Land der Installation gelten.



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers zeigt an, dass die Apparatur zu Ende ihrer Nutzungsdauer getrennt vom Haushaltsmüll entsorgt werden muss.

Dieses Produkt muss an einer örtlichen Müllsammelstelle der Gemeinde zur Wiederverwertung abgegeben werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich an die für die Abfallsammlung zuständigen Behörden Ihres Landes.

Eine unsachgemäße Entsorgung der Abfälle könnte aufgrund von potenziell gefährlichen Stoffen negative Auswirkungen auf die Umwelt und auf die menschliche Gesundheit haben.

Indem Sie an der korrekten Entsorgung dieses Produkts mitwirken, tragen Sie zur Wiederverwendung, zur Wiederverwertung und zur Wiedergewinnung des Produkts bei und schützen so auch die Umwelt.





# 9. Technische Daten

#### 9.1. Technische Daten 3PH 100-110 KTL-V4

TECHNISCHE DATEN	3PH 100KTL-V4	3PH 110KTL-V4		
Technische Daten DC-Eingang				
Tunische Cleichstromleistung*	120000W	132000W		
Maximale Cleichstromleistung für iede MDDT	200000	10200011		
Anz Unabhängige MDDT/Anzahl Strings pro MDDT	10/2			
Maximale DC-Eingangsenannung	100V			
Aktivierungsspannung	2004			
DC-Nenneingangsspannung	625V			
MDDT-Bereich der DC-Spannung	180/(1000/			
DC-Spannungsbereich bei Volllast	5001/-850	/		
Maximala Stromstärka am Eingang für inde MDDT	404	v		
Maximale Stromstärke für iede MDDT	504			
Tashajasha Datas AC-Ausanas	004			
AC Needleisters	100 144	110 444		
Ac-ivennieistung	100 KW	1 TO KW		
Maximale AC-Leistung	110 KVA	125 KVA		
Maximaler AC-Strom pro Phase	160 A	181 A		
Anschlusstyp/Nenn-Netzspannung	Dreiphasig 3PH/N/PE 220V/230V/240V (PH-N); 380V PE 380V/400V/415	//400V/415V (PH-PH) oder Dreiphasig 3PH/ V (PH-PH)		
Netzspannungsbereich	179 V~276 V (PH-N); 310 V~480 V (PH-PH) (ji	e nach Standard von lokalen Netzen)		
Nenn-Netzfrequenz	50 Hz/60 H	łz		
Netzfrequenzbereich	45 Hz~55 Hz / 55 Hz~65 Hz (je nach \$	Standard von lokalen Netzen)		
Gesamtstromverzerrung	<3 %			
Leistungsfaktor	1 (programmierba	ar +/-0,8)		
Regelungsintervall der aktiven Leistung (einstellbar)	0~100 %			
Netzeinspeisungsbegrenzung	Einspeisung einstellbar von Null bis	zum Soll-Leistungswert**		
Wirkungsgrad				
Maximaler Wirkungsgrad	98,6 %			
Gewichteter Wirkungsgrad (EURO)	98.3 %			
Wirkungsgrad MPPT	>99,9 %			
Nachtverbrauch	<1 W			
Schutzvorrichtungen				
Schutz für interne Schnittstelle	Nein			
Sicherheitsschutz	Anti islanding, RCMU, Ground Fault Monito	ring. Arc Fault Circuit Interruption		
Schutz vor DC-Verpolung	Ja	-		
DC-Trennschalter	Eingebaut			
Überhitzungsschutz	Ja			
Überspannungskategorie/Schutztyp	Überspannungskategorie III /	Schutztyp Klasse I		
Eingebaute Entlader	AC/DC: Typ 2 St	andard		
Norm				
EMK	EN 61000-6-2/4 EN 61	1000-3-11/12		
Sicherheitsnorm	IEC 62100.1	12		
Norman für Natzanschluss	Zertifikate und Anschlussnorm verführ	ar auf www.rcsazzumo.com		
Kommunikation	Zertilikate und Anachidaanonn vertugt	a an manifestate and com		
Kommunikationsschnittstellen (optional)	WFFI/4G/Ethernet (optional), RS485 (gesci	hutztes Protokoli), USB, Bluetooth		
Allgemeine Daten				
Zulassiger Temperaturbereich	-30 °C+60 °C (Leistungsbegrenz	ung obernalb von 45 °C)		
Topologie	Ohne Transform	mator		
Umgebungsschutzgrad	IP66			
Zulassiger Bereich relative Luftfeuchtigkeit	0%1005	6		
Maximale Standardhohe für den Betrieb	4000 m			
schallpegel	< 60 dB aut 1	i m		
Gewicht	75 kg			
Kuhlung	Durch Lüfterräder forcie	rte Konvektion		
Abmessungen (H*L*T)	695 mm*970 mm*	325 mm		
Dateiuberwachung	Display LCD +			
Garantie	5 Jahre (optional 1	() Jahre)		

\* Die typische Gleichstromleistung stellt keine anwendbare Leistungsobergrenze dar. Der auf der Website www.zcsazzurro.com verfügbare Online-Konfigurator liefert die möglichen anwendbaren Konfigurationen. \*\* Möglichkeit der Verwendung eines spezifischen Messgeräts

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





# 10. Überwachungssysteme

# 10.1. Externer WLAN-Adapter

ZCS-Überwachung							
Produktcode	Foto des Produkts	APP- Überwachung	Portal- Überwachung	Im Fall eines Kundendiensteingriffs ist es so möglich, Befehle an den Inverter von ferne zu senden und ihn von ferne zu aktualisieren.			
ZSM-WIFI		$\bigcirc$	$\bigcirc$	$\bigcirc$			
ZSM-ETH		$\bigcirc$	$\bigcirc$	$\bigcirc$			
ZSM-4G		$\bigcirc$	$\bigcirc$	$\bigcirc$			
Datenlogger für 4-10 Inverter			$\bigcirc$	0			
Datenlogger für bis zu 31 Inverter		$\bigcirc$	$\bigcirc$	0			

## 10.1.1. Installation

Im Unterschied zur innen gelegenen WLAN-Platine muss der externe Adapter an allen kompatiblen Invertern installiert werden. Die Vorgangsweise dazu ist jedoch schneller und einfacher, weil die vordere Abdeckung des Inverters nicht geöffnet zu werden braucht.

Damit der Inverter überwacht werden kann, muss direkt auf dem Display die Kommunikationsadresse RS485 auf 01 eingestellt werden.

## Werkzeuge für die Installation:

- Kreuzschraubenzieher
- Externer WLAN-Adapter
- 1) Den Inverter gemäß der in diesem Handbuch beschriebenen Vorgangsweise ausschalten.
- 2) Die Abdeckung für den Zugang zum WLAN-Steckverbinder an der Unterseite des Inverters durch Abschrauben der beiden Kreuzschrauben (a), oder durch Abschrauben der Abdeckung (b), wie auf der Abbildung gezeigt, entfernen.







Abbildung 26 - Steckplatz für den externen WLAN-Adapter

3) Den WLAN-Adapter an den vorgesehenen Steckplatz anschließen, dabei sicherstellen, dass die Anschlussrichtung befolgt wird und der korrekte Kontakt zwischen den beiden Teilen gewährleistet ist.



Abbildung 27 - Einschieben und Befestigung des externen WLAN-Adapters

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023 78 / 116

Kennung: MD-AL-GI-00 Rev. 1.1 vom 15.03.21 - Anwendung:





4) Den Inverter gemäß der in diesem Handbuch beschriebenen Vorgangsweise einschalten.

# 10.1.2. Konfiguration

Für die Konfiguration des WLAN-Adapters ist das Vorhandensein eines WLAN-Netzes in Nähe des Inverters erforderlich, um eine stabile Datenübertragung vom Adapter des Inverters zum WLAN-Modem zu erreichen.

### Für die Konfiguration notwendige Werkzeuge:

• Smartphone, PC, oder Tablet

Sich vor dem Inverter aufstellen und mit dem Smartphone, PC, oder dem Tablet das WLAN-Netz suchen, sich dabei vergewissern, dass das Signal des häuslichen WLAN-Netzes den Ort erreicht, an dem der Inverter installiert ist.

Wenn das Signal des WLAN-Netzes am Installationsort des Inverters vorhanden ist, kann mit dem Konfigurationsvorgang begonnen werden.

Wenn das WLAN-Signal den Inverter nicht erreicht, muss ein System zum Verstärken des Signals installiert und an den Installationsort gebracht werden.





1) Die Suche nach den WLAN-Netzen auf dem Telefon oder PC so aktivieren, dass alle für das Gerät sichtbaren Netze angezeigt werden.

Impostazioni Wi-Fi		< Wi	-Fi	Wi-Fi Direct	:
Wi-Fi		Attivat	D		0
Le nuove connessioni Wi-Fi sono state disa centro di controllo.	ttivate dal	Reti disp	onibili		
SCEGLI UNA RETE			Ζοο\\/;Γ;		
AndroidHotspot3829	🔒 🗢 🚺		Riconnessione	automatica disattivata	
AP_517331787	<b>?</b> (i)		AP 170191	7282	
WLAN	🔒 🗢 🚺	.0		1202	
ZcsHotSpot	<b>∻</b> (i)		WLAN		
ZcsWiFi	<b>₽</b> 奈 (i)				

Abbildung 28 - Suche nach dem WLAN-Netz auf iOs-Smartphone (links) und Android-Smartphone (rechts)

Hinweis: Die Verbindung zu eventuellen WLAN-Netzen, mit denen Sie verbunden sind, vorher trennen, indem Sie den automatischen Zugriff ausschalten.



Abbildung 29 – Deaktivierung der automatischen Verbindungsaufnahme zu einem Netz

2) Sich mit einem vom WLAN-Adapter generierten WLAN-Netz verbinden (z.B. AP\_\*\*\*\*\*\*\*, wobei \*\*\*\*\*\*\* die Seriennummer des WLAN-Adapters angibt, die auf der Gerätplakette steht), das als Zugangspunkt fungiert.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





<pre> Impostazioni Wi-Fi</pre>		Wi-Fi Wi-Fi Direct
Wi-Fi	Attiv	vato 💽
✓ AP_517331787 Rete non protetta	• (j)	
	Rete	corrente
SCEGLI UNA RETE		AP 1701017282
AndroidHotspot3829	• (i)	Connesso senza Internet
WLAN 🔒 🤶	Reti d	disponibili
ZcsHotSpot	i) 🛜	ZcsWiFi
ZcsWiFi 🔒 🤶	• (i)	Reconnessione automatica disattivata
Altro		WLAN

Abbildung 30 - Suche nach dem Zugangspunkt für den WLAN-Adapter auf iOS-Smartphone (links) und Android-Smartphone (rechts)

3) Bei Verwendung eines WLAN-Adapters der zweiten Generation wird für die Verbindungsaufnahme zum WLAN-Netz des Inverters ein Passwort verlangt. Verwenden Sie das auf der Packung oder auf dem WLAN-Adapter angegebene Passwort.



Abbildung 31 - Passwort für den externen WLAN-Adapter

Hinweis: Damit die Verbindung des Adapters zum PC oder zum Smartphone während des Konfigurationsvorgangs gewährleistet ist, die automatische Verbindungsaufnahmen des AP\_\*\*\*\*\*-Netzes aktivieren.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





<	AP_1701917282	
Pass	word erite la password	S.S.
Тіро	o di indirizzo MAC casuale	
Rico	onnessione automatica	
Ava	nzate	

Hinweis: Der Zugangspunkt kann keinen Zugang zum Internet liefern; Bestätigen Sie das Aufrechterhalten der WLAN-Verbindung, auch wenn kein Internet verfügbar ist.

nternet	non disponibile
Se ora rima Wi-Fi, lo sn volta che u	anete connessi a questa rete nartphone resterà connesso ogni itilizzate questa rete in futuro.
Potete mo mpostazio AVANZATE Eccezioni o	dificare questa opzione in oni > Connessioni > Wi-Fi > E > Passa a connessione dati > di rete.
	Mantieni conn. Wi-Fi
	Disconnetti

Abbildung 33 – Bildschirmansicht, die angibt, dass kein Zugang zum Internet möglich ist

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





 4) Einen Browser (Google Chrome, Safari, Firefox) öffnen und die IP-Adresse 10.10.100.254 in die Adressleiste im oberen Teil des Bildschirms eingeben.
 In das angezeigte Feld sowohl als Username als auch als Passwort "admin" eingeben.

10.10.100.254		2	
Accedi			
http://10.10.100.254 ric e una password. La con sito non è privata Nome utente admin	hiede un nor nessione a q	ne utente uesto	2
Password			
•••••			

Abbildung 34 – Bildschirmansicht für den Zugang zum Web-Server für das Konfigurieren des WLAN-Adapters





5) Es wird die Statusansicht geöffnet, welche die Informationen des Loggers wie etwa die Seriennummer und die Version der Firmware anzeigt.

Überprüfen, ob die Felder für die Inverterinformationen mit den Informationen ausgefüllt sind, die auf dem Inverter angegeben sind.

Die Sprache der Seite kann mit dem Befehl in der rechten oberen Bildschirmecke geändert werden.

	-		Help
Status	- Inverter information		
Vizard	Inverter serial number	ZH1ES160J3E488	The device can be used as a
uick Set	Firmware version (main)	V210	mode) to facilitate users to
dvanced	Firmware version (slave)		configure the device, or it
porade	Inverter model	ZH1ES160	wireless information
octort	Rated power	W	terminal (STA mode) to
estart	Current power	W	via wireless router.
eset	Yield today	11.2 kWh	Status of remote server
	Total yield	9696.0 kWh	<ul> <li>Not connected:</li> </ul>
	Alerts	F12F14	Connection to server failed
	Last updated	0	If under such status, please
	- Device information	1701917282	<ul> <li>check the issues as follows</li> <li>(1) check the device information to see whether</li> <li>IP address is obtained or</li> </ul>
	Firmware version	LSW3 14 FFFF 1.0.00	not;
	Wireless AP mode	Enable	(2) check if the router is connected to internet or not
	SSID	AP 1701917282	(3) check if a firewall is set
	IP address	10.10.100.254	on the router or not.
	MAC address	98:d8:63:54:0a:87	Connected: Connection to
	Wireless STA mode	Enable	server successful last time,
	Router SSID	AP_SOLAR_PORTAL_M2M_20120615	Ounknown: No connection
	Signal Quality	0%	in 5 minutes.
	IP address	0.0.0.0	
	MAC address	98:d8:63:54:0a:86	
	- Remote server information Remote server A	Not connected	
	Remote server R	Not connected	

#### Abbildung 35 – Bildschirmansicht Status

- 6) Die Schaltfläche Wizard setup (geführte Konfiguration) in der linken Spalte anklicken.
- 7) Auf der dann angezeigten Ansicht das WLAN-Netz aussuchen, mit dem der WLAN-Adapter verbunden werden soll, sich dabei vergewissern, dass die Leistungsanzeige des erhaltenen Signals (RSSI) höher als 30 % ist. Sollte das Netz nicht sichtbar sein, die Schaltfläche Refresh (Aktualisieren) drücken.





Hinweis: Überprüfen, ob die Signalstärke über 30 % ist, andernfalls muss entweder der Router angenähert werden, oder es muss ein Relais oder ein Signalverstärker installiert werden. Auf Next (Weiter) klicken.

SSID	BSSID	RSSI	Channe
iPhone di Giacomo	EE:25:EF:6C:31:18	100	6
ZcsWiFi	FE:EC:DA:1D:C3:9	86	1
ZcsHotSpot	FC:EC:DA:1D:C3:9	86	1
WLAN	E:EC:DA:1D:C3:9	86	1
ZcsHotSpot	FC:EC:DA:1D:C8:A3	57	11
WLAN	E:EC:DA:1D:C8:A3	57	11
ZcsWiFi	FE:EC:DA:1D:C8:A3	54	11
WLAN	E:EC:DA:1D:C8:8B	45	1
ZcsWiFi	FE:EC:DA:1D:C8:8B	37	1
ZcsHotSpot	FC:EC:DA:1D:C8:8B	35	1

#### Please select your current wireless network:

★Note: When RSSI of the selected WiFi network is lower than 15%, the connection may be unstable, please select other available network or shorten the distance between the device and router.

Add	wireless netw	ork man	ually:	
	Network name (SSID) (Note: case sensitive)	iPhone di	Giacomo	]
	Encryption method	WPA2PSK	Ŧ	
	Encryption algorithm	AES	¥	
				Next
	1	0 3	4	



8) Das Passwort des WLAN-Netzes (des WLAN-Modems) eingeben und auf Show Password klicken, um sich zu vergewissern, dass dieses richtig ist. Das Passwort darf keine Sonderzeichen (&, #, %) und keine Leerzeichen enthalten.

Hinweis: In dieser Phase kann das System nicht garantieren, dass das eingegebene Passwort das ist, das vom Modem tatsächlich angefordert wurde, daher muss man sich vergewissern, dass das richtige Passwort eingegeben wurde.

Außerdem überprüfen, ob das nachstehende Kontrollkästchen auf Enable (Aktivieren) eingestellt ist. Dann auf Next (Weiter) klicken und einige Sekunden auf die Überprüfung warten.





#### Please fill in the following information:

Sh	ow Passwo	rd
Enabl	e ▼	
	Back	Next
3	4	
	Enabl	Enable V Back

#### Abbildung 37– Bildschirmansicht zum Eingeben des Passworts des WLAN-Netzes (2)

9) Erneut auf "Next" (Weiter) klicken, ohne irgendeine der Optionen bezüglich der Systemsicherheit auszuwählen.

You can enhance your system security by choosing the methods	following
Hide AP	
Change the encryption mode for AP	
Change the user name and password for Web server	



Abbildung 38 - Bildschirmansicht zum Einstellen der Sicherheitsoptionen (3)

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





10) Auf "OK" klicken.

Setting complete!

Click OK, the settings will take effect and the system will restart immediately.

If you leave this interface without clicking OK, the settings will be ineffective.



Abbildung 39 - Letzte Bildschirmansicht der Konfiguration (4)

- 11) An diesem Punkt erscheint, wenn die Konfiguration des Adapters erfolgreich war, die letzte Bildschirmansicht der Konfiguration und das Telefon oder der PC wird vom WLAN-Netz des Inverters getrennt.
- 12) Die Webseite manuell mit der Schaltfläche Close (Schließen) auf dem PC schließen, um sie vom Hintergrund des Telefons zu entfernen.

Setting complete! Please close this page manually!

Please login our management portal to monitor and manage your PV system.(Please register an account if you do not have one.)

To re-login the configuration interface, please make sure that your computer or smart phone

Web Ver:1.0.24

Abbildung 40 – Bildschirmansicht der erfolgreichen Konfiguration

87 / 116

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





# 10.1.3. Überprüfung

Um zu überprüfen, ob das Netzwerk korrekt konfiguriert wurde, stellen Sie erneut eine Verbindung her und geben Sie die Statusseite ein. Überprüfen Sie die folgenden Informationen:

- a. STA-Modus wireless
  - i. SSID des Routers > Name des Routers
  - ii. Signalqualität > darf nicht 0 % sein
  - iii. IP-Adresse > darf nicht 0.0.0.0 sein
- b. Informationen zum Remote-Server
  - i. Remote Server A > Verbunden

Wir	reless STA mode	Enable
Г	Router SSID	iPhone di Giacomo
L	Signal Quality	0%
	IP address	0.0.0.0
_	MAC address	98:d8:63:54:0a:86
	ā.	

-	Remote server information	
	Remote server A	Not connected

Abbildung 42 – Bildschirmansicht Status







## Status der LEDs auf dem Adapter

1) Anfangsstatus:

NET (linkes LED): erloschen COM (mittleres LED): beständig leuchtend READY (rechtes Led): blinkend



Abbildung 43- Anfangsstatus der LEDs

2) Endstatus:

NET (Linkes LED): beständig leuchtend COM (mittleres LED): beständig leuchtend READY (rechtes Led): blinkend









#### Abbildung 44 - Endstatus der LEDs

Wenn das LED NET nicht aufleuchtet, oder die Option Remote Server A auf der Statusseite (Status) noch "Not Connected" (Nicht verbunden) anzeigt, ist die Konfiguration fehlgeschlagen, entweder wurde ein falsches Passwort für den Router eingegeben, oder die Vorrichtung wurde während des Verbindungsaufbaus getrennt.

Der Adapter muss dann zurückgesetzt werden:

- Die Schaltfläche Reset 10 Sekunden lang gedrückt halten und sie dann loslassen.
- Nach einigen Sekunden erlöschen die LED und die Aufschrift READY (BEREIT) beginnt rasch zu blinken.
- Der Adapter ist nun in seinen ursprünglichen Zustand zurück gesetzt. An diesem Punkt kann der Konfigurationsvorgang nochmals wiederholt werden.

Der Adapter kann nur bei eingeschaltetem Inverter zurückgesetzt werden.



Abbildung 45 - Schaltfläche Reset auf dem WLAN-Adapter

## 10.1.4. Problemlösung

Status der LEDs auf dem Adapter

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





- 1) Unregelmäßige Kommunikation mit dem Inverter
  - NET (Linkes LED): beständig leuchtend
  - COM (mittleres LED ): erloschen
  - READY (rechtes LED): blinkend



Abbildung 46 - Status unregelmäßige Kommunikation zwischen Inverter und WLAN

- Die am Inverter eingestellte Modbus-Adresse überprüfen:

Mit der Taste ESC (erste Taste von links) zum Hauptmenü gehen, auf SystemInfo (Systeminfo) gehen, dann ENTER (ABSENDEN) drücken, um in das Untermenü zu gelangen. Nach unten scrollen bis zum Parameter Modbus address (Modbus-Adresse) und sich vergewissern, dass sie auf 01 (oder jedenfalls nicht auf 00) eingestellt ist.

Wenn der Wert nicht 01 ist, zu "Settings" (Einstellungen) gehen (Grundeinstellungen für Hybridinverter) und in das Menü Modbus address (Modbusadresse) gehen, wo der Wert 01 eingestellt werden kann.

- Überprüfen, ob der WLAN-Adapter korrekt und fest an den Inverter angeschlossen ist, sicherstellen, dass die beiden mitgelieferten Kreuzschlitzschrauben fest angezogen sind.
- Überprüfen, ob das WLAN-Symbol in der rechten oberen Ecke des Displays des Inverters (beständig leuchtend oder blinkend) vorhanden ist.



Abbildung 47- Symbole auf dem Display des einphasigen LITE-Inverters (links) und von dreiphasigen oder Hybrid-Invertern (rechts)

- Den Adapter neu starten:
  - Die Schaltfläche Rücksetzen 5 Sekunden lang gedrückt halten und sie dann loslassen.
  - Nach einigen Sekunden erlöschen die LEDs und beginnen dann rasch zu blinken.
  - Der Adapter wird nun rückgesetzt, ohne die Konfiguration mit dem Router zu verlieren.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





### 2) Unregelmäßige Kommunikation mit Remote Server

- NET (linkes LED): erloschen
- COM (mittleres LED): leuchtend
- READY (rechtes LED): blinkend





Abbildung 48- Unregelmäßiger Kommunikationsstatus zwischen WLAN und Remote Server

- Überprüfen, ob der Konfigurationsvorgang richtig ausgeführt worden ist und ob das richtige Netzpasswort eingegeben wurde.
- Sich während der Suche nach dem WLAN-Netz über ein Smartphone oder einen PC vergewissern, ob das WLAN-Signal genügend stark ist (während der Konfiguration ist eine Mindestleistung des RSSI-Signals von 30 % erforderlich). Nötigenfalls muss diese durch Verwendung eines Signalverstärkers oder eines eigenen Routers für die Überwachung des Inverters erhöht werden.
- Überprüfen, ob der Router Zugriff auf das Netz hat und ob die Verbindung stabil ist; Außerdem überprüfen, ob der PC oder das Smartphone auf das Internet zugreifen kann.
- Überprüfen, ob der Port 80 des Routers offen und für die Versendung von Daten aktiviert ist.
- Den Adapter wie im vorhergehenden Abschnitt beschrieben zurücksetzen.

Wenn der Remote Server A nach Abschluss der obigen Überprüfungen und der darauf folgenden Konfiguration immer noch "Not Connected" (Nicht verbunden) sein sollte, oder das LED NET nicht leuchtet, könnte ein Übertragungsproblem auf Ebene des Hausnetzes vorliegen, genauer gesagt, die Daten werden zwischen dem Router und dem Server nicht korrekt übertragen. In diesem Fall wird angeraten, Kontrollen auf Routerebene durchzuführen, damit man die Gewissheit hat, dass es keine Blockaden am Ausgang der Datenpakete zu unserem Server gibt.

Um sich zu vergewissern, dass das Problem am Hausrouter liegt, und um Probleme mit dem WLAN-Adapter ausschließen zu können, den Adapter mittels der Funktion WLAN-Hotspot des Smartphones als drahtloses Bezugsnetz konfigurieren.





## • Verwendung eines Android-Smartphones als Modem

- a) Überprüfen, ob die Verbindung 3G/LTE auf dem Smartphone aktiv ist. Zum Menü Einstellungen des Betriebssystems (Zahnradsymbol, das sich auf der Ansicht mit der Liste aller auf dem Telefon installierten Apps befindet) gehen, aus dem Menü WLAN und Netz die Option "Anderes" auswählen und sich vergewissern, dass der Netztyp auf 3G/4G eingestellt ist.
- b) Im Menü der Android-Einstellungen zu WLAN und Netze > Anderes gehen. Mobiler Hotspot/Tethering auswählen, dann die Option mobiler WLAN-Hotspot aktivieren; Einige Sekunden auf den Aufbau des WLAN-Netzes warten. Zum Ändern des Namens des WLAN-Netzes (SSID) oder des PASSWORTS den Menüpunkt WLAN-Hotspot konfigurieren wählen.



Abbildung 49 - Konfiguration eines Android-Smartphones als Hotspot-Router

### • Verwendung eines iPhones als Modem

- a) Zum Teilen der Verbindung des iPhones muss überprüft werden, ob das Netz 3G/LTE aktiv ist, indem man sich zum Menü Einstellungen > Mobiltelefon begibt und sich vergewissert, dass die Option "Voice und Daten" auf 5G, 4G, oder 3G eingestellt ist. Für den Zugang zum Menü der iOS-Einstellungen das graue Zahnradsymbol auf der Startansicht des Telefons anklicken.
- b) In das Menü Einstellungen > persönlicher Hotspot gehen und die Option "persönlicher Hotspot" aktivieren. Der Hotspot ist nun aktiviert. Zum Ändern des Passworts des WLAN-Netzes aus dem Menü des persönlichen Hotspots "WLAN-Passwort" auswählen.





••••• 🕈	09:41	-	••••• 🕈	090	41	-
Impostazioni Cellulare			Impostazioni Hotspot personale			
Dati cellulare			Hotspot per	sonale		D
Voce e dati		4G >	Ora individuabile. Altri utenti possono cercare la tua rete condivisa tramit			mite
Roaming dati		0	Wi-Fi e Bluetooth sotto Il nome "iPhone di Andrea".			
Disattiva i dati cellula incluse e-mail, navig	ire per limitare tutti i d azione web e notifiche	ati al Wi-Fi, push.	Password W	/i-Fi	q4w5dyv6ch6n	u >
Rete dati cellular	e	>	PER CO 1 Sceg WI-FI 2 Inser	ONNETTERSI 1 li "IPhone di A i del computer isci la passivò	riA Wi-Fi ndrea" dalle impostazi o di un altro dispositiv rd quando richiesto.	oni Io.
Hotspot persona	le	Spento >	PER CONNETTERSI VIA BLUETOOTH 1 Abbina iPhone al tuo computer. 2 Su iPhone, tocca Abbina o inserisci a co mostrato sul computer.		lice	
DURATA CHIAMATE			3 Conr	nettiti a iPhone	dal computer.	
Periodo attuale	11 ore	e, 56 minuti	ti PER CONNETTERSI VIA USB 1 Collega iPhone al tuo computer.			
Durata totale	11 ore	e, 56 minuti	2 Sold impo	ilenco dei servizi di ret	i rete nelle	
USO DATI CELLULAR	Æ					

Abbildung 50 - Konfiguration eines iOS-Smartphones als Hotspot-Router

An diesem Punkt muss der WLAN-Adapter mittels eines PCs oder eines anderen Smartphones als dem, das als Modem verwendet wird, neu konfiguriert werden.

Bei diesem Verfahren muss man, wenn zur Auswahl des WLAN-Netzes aufgefordert wird, das vom Smartphone aktivierte auswählen und dann das zugehörige Passwort eingeben (das von den Einstellungen des persönlichen Hotspots geändert werden kann). Wenn zu Ende der Konfiguration neben "Remote Server A" die Aufschrift "Connected" (Verbunden) erscheint, betrifft das Problem den Hausrouter.

Es wird daher angeraten, Marke und Modell des Hausrouters zu überprüfen, der eine Verbindung zum WLAN-Adapter aufzubauen versucht; Manche Routermarken können möglicherweise geschlossene Kommunikationsports aufweisen. In diesem Fall wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers des Routers und ersuchen Sie um Öffnung des Ports 80 (direkt vom Netz zu den externen Benutzern).





# **10.2.** Ethernet-Adapter

# 10.2.1. Installation

Die Installation muss für alle mit dem Adapter kompatiblen Inverter durchgeführt werden. Die Vorgangsweise dazu ist jedoch schneller und einfacher, weil die vordere Abdeckung des Inverters nicht geöffnet zu werden braucht.

Das korrekte Funktionieren der Vorrichtung erfordert, dass ein korrekt an das Netz angeschlossenes und betriebsbereites Modem vorhanden ist, um eine stabile Datenübertragung vom Inverter zum Server zu gewährleisten.

Damit der Inverter überwacht werden kann, muss direkt auf dem Display die Kommunikationsadresse RS485 auf 01 eingestellt werden.

### Werkzeuge für die Installation:

- Kreuzschraubenzieher
- Ethernet-Adapter

(a)

(b)

- Abgeschirmtes Netz (Kat. 5 oder 6) mit RJ45-Steckern gecrimpt.
- 1) Den Inverter gemäß der in diesem Handbuch beschriebenen Vorgangsweise ausschalten.
- 2) Die Abdeckung für den Zugang zum WLAN-/Ethernet-Steckverbinder an der Unterseite des Inverters durch Abschrauben der beiden Kreuzschrauben (a), oder durch Abschrauben der Abdeckung (b), je nach Invertermodell, wie auf der Abbildung gezeigt entfernen.



Abbildung 51 – Port des Ethernet-Adapters

3) Den Ring und den wasserdichten Kabeldurchgang vom Adapter entfernen, um das Einführen des





Netzkabels zu ermöglichen; Dann das Netzkabel in den dafür vorgesehenen Sitz im Inneren des Adapters einschieben und den Ring sowie den Kabeldurchgang festziehen, sodass die Stabilität der Verbindung sichergestellt ist.

Kennung: MD-AL-GI-00 Rev. 1.1 vom 15.03.21 - Anwendung:







Abbildung 52 - Einschieben des Netzkabels in das Innere der Vorrichtung

4) Den Ethernet-Adapter an den vorgesehenen Steckplatz anschließen, dabei sicherstellen, dass die Anschlussrichtung befolgt wird und der korrekte Kontakt zwischen den beiden Teilen gewährleistet ist.



Abbildung 53 - Einschieben und Befestigen des Ethernet-Adapters

5) Das andere Ende des Netzkabels an den Ausgang ETH (oder einen gleichwertigen) des Modems oder einer geeigneten Datenübertragungsvorrichtung anschließen.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023







Abbildung 54- Anschließen des Netzkabels an das Modem

- 6) Den Inverter gemäß der in diesem Handbuch beschriebenen Vorgangsweise einschalten.
- 7) Im Unterschied zu den WLAN-Adaptern braucht der Ethernet-Adapter nicht konfiguriert zu werden und beginnt schon kurz nach dem Einschalten des Inverters mit der Datenübertragung.

# 10.2.2. Überprüfung

Nach Abschluss der Installation des Adapters zwei Minuten warten und den Status der LEDs auf der Vorrichtung kontrollieren.

### Status der LEDs auf dem Adapter

1) Anfangsstatus:

NET (linkes LED): erloschen COM (mittleres LED): beständig leuchtend SER (rechtes LED): blinkend



Abbildung 55- Anfangsstatus der LEDs

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





2) Endstatus:

NET (linkes LED): beständig leuchtend COM (mittleres LED): beständig leuchtend SER (rechtes LED): blinkend



Abbildung 56 - Endstatus der LEDs

# 10.2.3. Problemlösung

## Status der LEDs auf dem Adapter

- 1) Unregelmäßige Kommunikation mit dem Inverter
  - NET (Linkes LED): beständig leuchtend
  - COM (mittleres LED ): erloschen
  - SER (rechtes LED): blinkend



Abbildung 57 - Unregelmäßiger Kommunikationsstatus zwischen Inverter und Adapter

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





- Die am Inverter eingestellte Modbus-Adresse überprüfen:

Mit der Taste ESC (erste Taste von links) zum Hauptmenü gehen, auf SystemInfo (Systeminfo) gehen, dann ENTER (ABSENDEN) drücken, um in das Untermenü zu gelangen. Nach unten scrollen bis zum Parameter Modbus address (Modbus-Adresse) und sich vergewissern, dass sie auf 01 (oder jedenfalls nicht auf 00) eingestellt ist.

Wenn der Wert nicht 01 ist, zu "Settings" (Einstellungen) gehen (Grundeinstellungen für Hybridinverter) und in das Menü Modbus address (Modbusadresse) gehen, wo der Wert 01 eingestellt werden kann.

- Überprüfen, ob der Ethernet-Adapter korrekt und fest an den Inverter angeschlossen ist, sicherstellen, dass die beiden mitgelieferten Kreuzschlitzschrauben fest angezogen sind. Überprüfen, ob das Netzkabel richtig in die Vorrichtung und in das Modem eingeführt ist und ob der RJ45-Stecker richtig gecrimpt ist.
- 2) Unregelmäßige Kommunikation mit Remote Server
  - NET (linkes LED): erloschen
  - COM (mittleres LED): leuchtend
  - SER (rechtes LED): blinkend



Abbildung 58 - Unregelmäßiger Kommunikationsstatus zwischen Adapter und Remote Server

- Überprüfen, ob der Router Zugriff auf das Netz hat und ob die Verbindung stabil ist; Außerdem überprüfen, ob der PC auf das Internet zugreifen kann.

Überprüfen, ob der Port 80 des Routers offen und für die Versendung von Daten aktiviert ist. Es wird angeraten, Marke und Modell des Hausrouters zu überprüfen, der eine Verbindung zum Ethernet-Adapter aufzubauen versucht; Manche Routermarken können möglicherweise geschlossene Kommunikationsports aufweisen. In diesem Fall wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers des Routers und ersuchen Sie um Öffnung des Ports 80 (direkt vom Netz zu den externen Benutzern).





# 10.3. 4G-Adapter

Die 4G-Adapter von ZCS werden mit einer in das Gerät integrierten virtuellen SIM inklusive eines Datenverkehrstarifs für 10 Jahre verkauft, der für die korrekte Datenübertragung zur Überwachung des Inverters angemessen ist.

Damit der Inverter überwacht werden kann, muss direkt auf dem Display die Kommunikationsadresse RS485 auf 01 eingestellt werden.

## 10.3.1. Installation

Die Installation muss für alle mit dem Adapter kompatiblen Inverter durchgeführt werden. Die Vorgangsweise dazu ist jedoch schneller und einfacher, weil die vordere Abdeckung des Inverters nicht geöffnet zu werden braucht.

### Werkzeuge für die Installation:

- Kreuzschraubenzieher
- 4G-Adapter
- 1) Den Inverter gemäß der in diesem Handbuch beschriebenen Vorgangsweise ausschalten.
- 2) Die Abdeckung für den Zugang zum WLAN-/Ethernet-Steckverbinder an der Unterseite des Inverters durch Abschrauben der beiden Kreuzschrauben (a), oder durch Abschrauben der Abdeckung (b), je nach Invertermodell, wie auf der Abbildung gezeigt entfernen.



Abbildung 59 – Port des 4G-Adapters





3) Den 4G-Adapter an den vorgesehenen Steckplatz anschließen, dabei sicherstellen, dass die Anschlussrichtung befolgt wird und der korrekte Kontakt zwischen den beiden Teilen gewährleistet ist. Zum Schluss den 4G-Adapter durch Festziehen der beiden Schrauben sichern, die in der Packung sind.

(a)

(b)



Abbildung 60 - Einschieben und Befestigen des 4G-Adapters

- 4) Den Inverter gemäß der in diesem Handbuch beschriebenen Vorgangsweise einschalten.
- 5) Im Unterschied zu den WLAN-Adaptern braucht der 4G Adapter nicht konfiguriert zu werden und beginnt schon kurz nach dem Einschalten des Inverters mit der Datenübertragung.





# 10.3.2. Überprüfung

Nachdem Sie den Adapter installiert haben, in den nächsten 3 Minuten den Status der LEDs auf der Vorrichtung überprüfen, um sich zu vergewissern, dass sie richtig konfiguriert ist.

### Status der LEDs auf dem Adapter

- 1) Anfangsstatus:
  - NET (linkes LED): erloschen
  - COM (mittleres LED): blinkend
  - SER (rechtes LED): blinkend



Abbildung 61 - Anfangsstatus der LEDs

- 2) Registrierun g:
  - NET (linkes Led): blinkt etwa 50 Sekunden lang rasch; der Registrierungsvorgang dauert etwa 30 Sekunden
  - COM (mittleres LED): blinkt nach 50 Sekunden 3 Mal rasch
- 3) Endstatus (etwa 150 Sekunden nach dem Einschalten des Inverters):
  - NET (Linkes Led): blinkt (Erlöschen und Aufleuchten in gleichen Zeitabständen)
  - COM (mittleres LED): beständig leuchtend
  - SER (rechtes Led): beständig leuchtend







Abbildung 62 - Endstatus der LEDs

### Status der LEDs auf dem Adapter

- 1) Unregelmäßige Kommunikation mit dem Inverter
  - NET (linkes Led): leuchtend
  - COM (mittleres LED ): erloschen
  - SER (rechtes Led): leuchtend



Abbildung 63 - Unregelmäßiger Kommunikationsstatus zwischen Inverter und Adapter

- Die am Inverter eingestellte Modbus-Adresse überprüfen:

Mit der Taste ESC (erste Taste von links) zum Hauptmenü gehen, auf SystemInfo (Systeminfo) gehen, dann ENTER (ABSENDEN) drücken, um in das Untermenü zu gelangen. Nach unten scrollen bis zum Parameter Modbus address (Modbus-Adresse) und sich vergewissern, dass sie auf 01 (oder jedenfalls nicht auf 00) eingestellt ist.

Wenn der Wert nicht 01 ist, zu "Settings" (Einstellungen) gehen (Grundeinstellungen für Hybridinverter) und in das Menü Modbus address (Modbusadresse) gehen, wo der Wert 01 eingestellt werden kann.

- Überprüfen, ob der 4G-Adapter korrekt und fest an den Inverter angeschlossen ist, sicherstellen, dass die beiden mitgelieferten Kreuzschlitzschrauben fest angezogen sind.





- 2) Unregelmäßige Kommunikation mit Remote Server:
  - NET (Linkes LED): blinkend
  - COM (mittleres LED): leuchtend
  - SER (rechtes LED): blinkend



Abbildung 64 - Unregelmäßiger Kommunikationsstatus zwischen Adapter und Remote Server

- Überprüfen, ob am Installationsort das 4G-Signal vorhanden ist (der Adapter benutzt für die 4G-Übertragung das Vodafone-Netz; Wenn dieses Netz nicht vorhanden oder das Signal schwach ist, benutzt die SIM-Karte ein anderes Netz oder begrenzt die Geschwindigkeit der Datenübertragung). Sich vergewissern, dass der Installationsort für die Übertragung des 4G-Signals geeignet ist und dass keine Hindernisse vorhanden sind, welche die Datenübertragung beeinflussen könnten.
- Den Zustand des 4G-Adapters auf äußere Anzeichen von Abnutzung oder von Schäden kontrollieren.





## **10.4.** Datenlogger

ZCS-Überwachung						
Produktcode	Foto des Produkts	APP- Überwachung	Portal- Überwachung	Im Fall eines Kundendiensteingriffs ist es so möglich, Befehle an den Inverter von ferne zu senden und ihn von ferne zu aktualisieren.		
ZSM-WIFI		$\bigcirc$	$\bigcirc$	$\bigcirc$		
ZSM-ETH		$\bigcirc$	$\bigcirc$			
ZSM-4G		$\bigcirc$	$\bigcirc$	$\bigcirc$		
Datenlogger für 4-10 Inverter	WIFI KR	$\bigcirc$	$\bigcirc$	0		
Datenlogger für bis zu 31 Inverter		$\bigcirc$	$\bigcirc$	0		

## **10.4.1.** Einleitende Angaben zur Konfiguration des Datenloggers

Die Inverter Azzurro ZCS können mittels eines Datenloggers, der mit einem am Installationsort vorhandenen WLAN-Netz verbunden ist, oder mittels eines Ethernet-Kabels, das an ein Modem angeschlossen ist, überwacht werden.

Die Inverter sind mittels einer seriellen RS485-Leitung in Reihe an den Datenlogger angeschlossen.

• Datenlogger mit bis zu 4 Invertern (Code ZSM-DATALOG-04): ermöglicht die Überwachung von bis zu 4 Invertern.

Kann mittels eines Ethernet- oder WLAN-Netzes mit dem Netz verbunden sein.

• Datenlogger mit bis zu 10 Invertern (Code ZSM-DATALOG-10): ermöglicht die Überwachung von bis zu 10 Invertern.

Kann mittels eines Ethernet- oder WLAN-Netzes mit dem Netz verbunden sein.







Abbildung 65 - Verbindungsschema des Datenloggers ZSM-DATALOG-04 / ZSM-DATALOG-10

• Datenlogger mit bis zu 31 Invertern (Code ZSM-RMS001/M200): ermöglicht die Überwachung einer Höchstanzahl von 31 Invertern bzw. einer Anlage mit installierter Höchstleistung von 200 kW.

Kann mittels eines Ethernet-Kabels dem Netz verbunden sein.

• Datenlogger für bis zu 31 Inverter (ZSM-RMS001/M1000): Gestattet die Überwachung einer Höchstanzahl von 31 Invertern bzw. einer Anlage mit installierter Höchstleistung von 1000 kW.

Kann mittels eines Ethernet-Kabels dem Netz verbunden sein.



Abbildung 66 - Schema des Betriebs des Datenloggers ZSM-RMS001/M200 / ZSM-RMS001/M1000






Alle diese Vorrichtungen haben die gleiche Funktion, nämlich die, Daten von den Invertern zu einem Webserver zu übertragen, um die Fernüberwachung der Anlage sowohl mittels der App "Azzurro System" als auch über das Internetportal <u>www.zcsazzurroportal.com</u> zu ermöglichen.

Mittels des Datenloggers können alle Inverter Azzurro ZCS überwacht werden. Darüber hinaus können auch andere Invertermodelle oder Inverterserien überwacht werden.

#### **10.4.2.** Stromanschlüsse und Konfiguration

Alle Azzurro ZCS-Inverter verfügen mindestens über einen RS485-Anschlusspunkt.

Die Anschlüsse können mittels der grünen Klemmenleiste, oder über den RJ45-Steckplatz im Inneren des Inverters ausgeführt werden.

Positive und negative Leiter verwenden. Für die Erdung braucht kein Leiter benutzt zu werden. Das gilt sowohl für die Klemmenleiste, als auch für den Steckplatz.

Die serielle Leitung kann ausgeführt werden, indem man ein Netzkabel der Kat. 5 oder 6 oder ein klassisches RS485-Kabel 2x0,5 mm<sup>2</sup> verwendet.

- 1) Bei einem dreiphasigen Inverter kann auch ein entsprechend gecrimptes Netzkabel mit RJ45-Stecker verwendet werden.
  - a. Das blaue Kabel in Position 4 des RJ45-Steckers und das weiß-blaue Kabel in Position 5 des RJ45-Steckers, wie auf der nachstehende Abbildung gezeigt, anbringen.
  - b. Den Stecker an der Klemme 485-OUT anstecken.
  - c. Im Fall von mehreren dreiphasigen Invertern einen weiteren Stecker an der Klemme 485-IN anstecken, mit dem die Verbindung zum Eingang 485-OUT des nächsten Inverters hergestellt wird.



Abbildung 67 – Pinbelegung für den Anschluss des Steckers RJ45

- 2) Anschluss in Reihe
  - a. Das blaue Kabel am Eingang A1 und das weiß-blaue Kabel am Eingang B1 einschieben.
  - b. Falls mehrere dreiphasige Inverter vorhanden sind, ein blaues Kabel am Eingang A2 und ein weiß-blaues Kabel am Eingang B2 einschieben und jeweils die Verbindung zu den Eingängen A1 und B1 des nächsten Inverters herstellen.





Manche Inverter verfügen sowohl über einen RS485-Klemmenleiste als über RJ45-Steckverbinder. Das wird im Detail auf der nachstehenden Abbildung gezeigt.



Abbildung 68 - Anschluss des Netzkabels an die RS485-Klemmenleiste



Abbildung 69 – Anschluss der seriellen Leitung mittels Klemmenleiste RS485 und des RJ45-Steckplatzes

Beim dreiphasigen Hybridinverter 3PH HYD5000-HYD20000-ZSS nur ein positives und ein negatives Kabel von den auf der nachstehenden Abbildung gezeigten verwenden.



Abbildung 80.- Anschluss der seriellen Leitung mittels Kommunikationsstecker

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





Für 3000-6000 TLM-V3, 3PH 100-110KTL-V4 Photovoltaik-Wechselrichter und HYD 3PH 5000-20000 ZSS Drei-Phasen-Hybrid-Wechselrichter, verwenden Sie nur ein Positiv und ein Negativ von denen in der Abbildung unten gezeigt.



Abbildung 80- Anschluss der seriellen Leitung mittels Kommunikationsstecker

Beim dreiphasigen Hybridinverter 3PH HYD5000-HYD20000-ZSS nur ein positives und ein negatives Kabel von den auf der nachstehenden Abbildung gezeigten verwenden.





Abbildung 80- Anschluss der seriellen Leitung mittels Kommunikationsstecker

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





c. Die Dip-Schalter des letzten Inverters im seriellen Anschluss wie auf der nachstehenden Abbildung angegeben einstellen, um den Widerstand von 120 Ohm zu aktivieren und so die Kommunikationskette zu schließen. Falls keine Trennschalter vorhanden sind, physisch einen Widerstand von 120 Ohm zum Beenden des Bus anschließen.



3) Überprüfen, ob auf dem Display aller Inverter das Symbol RS485 angezeigt wird. Das zeigt an, dass die Inverter effektiv mittels der seriellen Leitung angeschlossen sind. Wird dieses Symbol nicht angezeigt, überprüfen, ob der Anschluss wie in diesem Handbuch angegeben korrekt ist.



Abbildung 82 – RS485-Symbol auf dem Display des Inverters

- 4) An jedem angeschlossenen Inverter eine sequenzielle Modbus-Adresse einstellen:
  - a. Zum Menü "Settings" (Einstellungen) gehen.
  - b. Scrollen, bis das Untermenü "Modbus Address" (Modbus-Adresse) angezeigt wird.
  - c. Die Werte ändern und an jedem Inverter eine ansteigende Adresse einstellen, von 01 (erster Inverter) fortlaufend bis zum letzten angeschlossenen Inverter. Die Modbus-Adresse wird auf dem Display des Inverters neben dem RS485-Symbol angezeigt. Es dürfen keine Inverter mit der gleichen Modbus-Adresse vorhanden sein.

Kennung: MD-AL-GI-00 Rev. 1.1 vom 15.03.21 - Anwendung:





#### 10.4.3. DIE VORRICHTUNGEN ZSM-DATALOG-04 UND ZSM-DATALOG-10

Der Anfangsstatus der LEDs ist wie folgt:

- POWER beständig leuchtend:
- 485 beständig leuchtend:
- LINK ausgeschaltet
- STATUS beständig leuchtend:

#### 10.4.4. WLAN-KONFIGURATION

Zum Konfigurieren des Datenloggers mittels WLAN Bezug auf das Kapitel über die Überwachungssysteme nehmen, da die Konfiguration gleich wie für jeden beliebigen WLAN-Adapter ist.

#### **10.4.5.** Ethernet-Konfiguration

1) Den Stecker RJ45 des Ethernet-Kabels in den Eingang ETHERNET des Datenloggers einstecken.



Abbildung 83 - An den Datenlogger angeschlossenes Ethernet-Kabel

- 2) Das andere Ende des Ethernet-Kabels an den Ausgang ETH (oder einen gleichwertigen) des Modems oder einer geeigneten Datenübertragungsvorrichtung anschließen.
- 3) Die Suche nach den WLAN-Netzen auf dem Telefon oder PC so aktivieren, dass alle für das Gerät sichtbaren Netze angezeigt werden.





Impostazioni Wi-Fi		< Wi-Fi	Wi-Fi Direct
Wi-Fi		Attivato	•
Le nuove connessioni Wi-Fi sono state centro di controllo.	disattivate dal	Reti disponibili	
AndroidHotspot3829	<b>₽ \$ (j</b> )	Riconn	/ <b>iFi</b> essione automatica disattivata
AP_517331787		🛜 AP_1	701917282
ZcsHotSpot	• ÷ ()	🛜 WLAI	N
ZcsWiFi Abbildung 84 - Suc	● 奈 (i) he nach dem WLAN- Android-Smartp	Netz auf iOs-Smar hone (rechts)	tphone (links) und

Hinweis: Die Verbindung zu eventuellen WLAN-Netzen, mit denen Sie verbunden sind, vorher trennen, indem Sie den automatischen Zugriff ausschalten.



Abbildung 85 - Deaktivierung der automatischen Verbindungsaufnahme zu einem Netz

- 4) Sich mit einem vom Datenlogger generierten WLAN-Netz verbinden (z.B. AP\_\*\*\*\*\*\*\*\*, wobei \*\*\*\*\*\*\* die Seriennummer des Datenloggers angibt, die auf der Gerätplakette steht), das als Zugangspunkt fungiert.
- 5) Hinweis: Damit die Verbindung des Datenloggers zum PC oder zum Smartphone während des Konfigurationsvorgangs gewährleistet ist, die automatische Verbindungsaufnahmen des AP\_\*\*\*\*\*-Netzes aktivieren.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.2 14/11/2023





#### < AP\_1701917282</pre>

Password	
Inserite la password	S.
Tipo di indirizzo MAC	
MAC casuale	
Riconnessione automatica	

Abbildung 86 - Aufforderung zur Eingabe des Passworts

Hinweis: Der Zugangspunkt kann keinen Zugang zum Internet liefern; Bestätigen Sie das Aufrechterhalten der WLAN-Verbindung, auch wenn kein Internet verfügbar ist.

ZoeW/iFi
Internet non disponibile
Se ora rimanete connessi a questa rete Wi-Fi, lo smartphone resterà connesso ogni volta che utilizzate questa rete in futuro.
Potete modificare questa opzione in Impostazioni > Connessioni > Wi-Fi > AVANZATE > Passa a connessione dati > Eccezioni di rete.
Mantieni conn. Wi-Fi
Disconnetti
bildung 87 - Bildschirmansicht, die angibt, dass kein Zugang zum Internet möglich ist

6) Einen Browser (Google Chrome, Safari, Firefox) öffnen und die IP-Adresse 10.10.100.254 in die Adressleiste im oberen Teil des Bildschirms eingeben.
In das angezeigte Feld sowohl als Username als auch als Passwort "admin" eingeben.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





1	10.10.254	:
A	Accedi	
h e si	ttp://10.10.100.254 richiede un nome utente una password. La connessione a questo to non è privata	
Ν	lome utente	
6	admin	
P	assword	
•	••••	
	Annulla Accedi	

Abbildung 88 - Bildschirmansicht für den Zugang zum Webserver für das Konfigurieren des Datenloggers

7) Es wird die Statusansicht geöffnet, welche die Informationen des Datenloggers wie etwa die Seriennummer und die Version der Firmware anzeigt.

Überprüfen, ob die Felder für Informationen des Inverters mit den Informationen aller angeschlossenen Inverter ausgefüllt sind.

			Help
Status	Device information	1	
Wizard	Device serial number	808032156	The device can be used as a wireless access point (AP
Wireless	Firmware version	H4.01.51MW.2.01W1.0.65(2018-02-	mode) to facilitate users to
Cable		271-D)	configure the device, or it can also be used as a
Advanced	Wireless AP mode	Enable	wireless information termina
Upgrade	SSID	AP_808032156	(STA mode) to connect the remote server via wireless
Postart	IP address	10.10.254	router.
D	MAC address	F0:FE:6B:C4:CC:A8	
Reset	Wireless STA mode	Enable	
	Router SSID	AP_SOLAR_PORTAL_M2M_20120615	
	Signal quality	0%	
	IP address	0.0.0.0	
	MAC address	F0:FE:6B:C4:CC:A9	
	Cable mode	Disable	
	IP address		
	MAC address		
	Connected Inverte	r	
	Number	0	
	▲Remote server info	ormation	
	Remote server A	Unpingable	

Abbildung 89 – Bildschirmansicht Status

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





- 8) Die Schaltfläche Wizard setup (geführte Konfiguration) in der linken Spalte anklicken.
- 9) Nun die Schaltfläche Start (Beginnen) anklicken, um den geführten Konfigurationsvorgang zu starten.

Dear user:						
	Thank yu Next, yo the netw or you c ★Note: wireless	ou for cho u can follo ork settir an select Before se or cable	oosing our ow the set ig step by the left mo etting, plea network is	device. up wizard step; enu for de ase make : s working.	to compl tailed set sure that	ete tings. your rt
_ 1	2	3	4	5	6	7

Abbildung 90 – Bildschirmansicht zum Starten (1) des geführten Vorgangs

10)Die Option "Cable Connection" (Verbindung über Kabel) auswählen und dann auf "Next" (Weiter)

Connecti	on Settings:				
	Wireless of Cable con	nection	Wireless	Enabled ¥	ľ
	Wireless c     Cable con	connection nection	Wireless	Enabled <b>v</b>	
	Wireless c     Cable con	nection	Wireless Back	Enabled <b>v</b>	

klicken.

Abbildung 90 - Ansicht für Auswahl der Verbindung des Netzkabels

11)Sich vergewissern, dass die Option "Enable" (Aktivieren) ausgewählt ist, um die IP-Adresse automatisch

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





#### vom Router zu erhalten, dann auf "Next" (Weiter) klicken.

#### Please fill in the following information:

Obtain an IP address automatically	Enable <b>•</b>	
IP address	0.0.0.0	
Subnet mask	0.0.0.0	
Gateway address	0.0.0	
DNS server address		



Abbildung 91 – Bildschirmansicht Aktivierung für den automatischen Erhalt der IP-Adresse (5)

#### 12) Auf "Next" (Weiter) klicken, ohne Änderungen vorzunehmen.

#### Enhance Security

You can enhance your system security by choosing the following methods



Abbildung 92 - Bildschirmansicht zum Einstellen der Sicherheitsoptionen (6)

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





13)Den Konfigurationsvorgang durch Anklicken von OK abschließen, wie auf der nachfolgenden Bildschirmansicht gezeigt.

Conf	iguratio	n compl	eted!				
	Clic	ck OK, the	settings v	will take e	ffect and th	e syste	m will
	lf y will	ou leave t be ineffe	his interfa	ice withou	t clicking 0	K, the s	settings
					Back		ОК
	1	2	3	Л	5	6	7

Abbildung 93 – Letzte Bildschirmansicht der Konfiguration (7)

14) Wenn der Konfigurationsvorgang erfolgreich war, wird folgende Bildschirmansicht angezeigt.

Sollte diese Bildschirmansicht nicht angezeigt werden, kann man versuchen, eine Aktualisierung der Browserseite durchzuführen.

Die Bildschirmansicht fordert Sie auf, die Seite manuell zu schließen. Schließen Sie die Seite vom Hintergrund des Smartphones aus oder mittels der Schaltfläche zum Schließen auf dem PC.

		Help
Status	Setting complete! Please close this page manually!	
Wizard		Note: The IP address of the device may have
Wireless		changed, please refer to
Cable		the procedures to obtain
Advanced		the new IP address.
Upgrade	Please login our management portal to monitor and manage your PV system (Plseae register an account if you do not	
Restart	have one.)	
Reset	To re-login the configuration interface, please make sure that your computer or smart phone and our device are in the same network segment, and enter the new IP address of the device to access the interface.	



Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





# 10.4.6. Überprüfung der korrekten Konfiguration des Datenloggers

Nach Abschluss der Konfiguration der Vorrichtung zwei Minuten warten. Zuerst überprüfen, ob das LED LINK der Vorrichtung beständig leuchtet.



Abbildung 95 - LED, das die korrekte Konfiguration des Datenloggers anzeigt

Wieder IP-Adresse 10.10.100.254 und die Zugangsdaten ("admin" " sowohl als Benutzername als auch als Passwort) eingeben. Sobald der Zugang ausgeführt wurde, wird der Statusbildschirm angezeigt, auf dem folgende Informationen überprüft werden können:

- Den Modus Wireless STA überprüfen (wenn der Datenlogger mittels WLAN konfiguriert wurde)
  - SSID des Routers > Name des Routers
  - Signalqualität > darf nicht 0 % sein
  - IP-Adresse > darf nicht 0.0.0.0 sein
- Den Modus verkabelt überprüfen (wenn der Datenlogger mittels Ethernet-Kabel konfiguriert wurde)
  - IP-Adresse > darf nicht 0.0.0.0 sein
- Die Informationen auf dem Remote-Server kontrollieren
  - Remote Server A > Pingable





	508203482
Firmware version	H4.01.51MW.2.01W1.0.74(2019-03-143 D
Wireless AP mode	Enable
SSID	AP_508263482
IP address	10.10.100.254
MAC address	BC:54:F9:F6:B9:74
Wireless STA mode	Enable
Router SSID	iPhone di Giacomo
Signal quality	100%
IP address	172.20.10.10
MAC address	BC:54:F9:F6:B9:75
Cable mode	Disable
IP address	
MAC address	
Type 	ZCS
Type Number Inverter serial number	ZCS 7 ZA1ES111G8R273 ▼
Type Number Inverter serial number Firmware version (main)	ZCS 7 ZA1ES111G8R273 ▼ V550
Type Number Inverter serial number Firmware version (main) Firmware version (slave)	ZCS 
Type Number Inverter serial number Firmware version (main) Firmware version (slave) Inverter model	ZCS ZA1ES111G8R273 ▼ V550 ZA1ES11 <sup>2</sup>
Type Number Inverter serial number Firmware version (main) Firmware version (slave) Inverter model Rated power	ZCS ZA1ES111G8R273 ▼ V550  ZA1ES111 1 00 W
Type Number Inverter serial number Firmware version (main) Firmware version (slave) Inverter model Rated power Current power	ZCS ZA1ES111G8R273 ▼ V550 ZA1ES111 ZA1ES111 1 00 V 0 W
Type Number Inverter serial number Firmware version (main) Firmware version (slave) Inverter model Rated power Current power Yield today	ZCS ZA1ES111G8R273 ▼ V550 ZA1ES111 1 00 ₩ 0 ₩ 0 ₩
Type Number Inverter serial number Firmware version (main) Firmware version (slave) Inverter model Rated power Current power Yield today Total yield	ZCS ZA1ES111G8R273 ▼ V550  ZA1ES11 1 00 W 0 W 0 kW 0 kW
Type Number Inverter serial number Firmware version (main) Firmware version (slave) Inverter model Rated power Current power Yield today Total yield Alerts	ZCS ZA1ES111G8R273 ▼ V550 ZA1ES11 1 00 W 0 W 0 W 0 kW 512F14
Type Number Inverter serial number Firmware version (main) Firmware version (slave) Inverter model Rated power Current power Yield today Total yield Alerts Last updated	ZCS ZA1ES111G8R273 ▼ V550 ZA1ES11 1 00 V 0 W 0 W 0 kW 0 kW 512F14 0 min ago
Type Number Inverter serial number Firmware version (main) Firmware version (slave) Inverter model Rated power Current power Yield today Total yield Alerts Last updated	ZCS ZA1ES111G8R273 ▼ V550 ZA1ES111 1 00 ₩ 0 ₩ 0 ₩ 0 k₩ F12F14 0 min age

Abbildung 96 - Hauptstatusansicht und Überprüfung der korrekten Konfiguration

Cable	mode	Enable
	IP address	192.168.0.177
	MAC address	BC:54:F9:F6:B9:77

#### Abbildung 97 - Hauptstatusansicht und Überprüfung der korrekten Konfiguration

Wenn die Option Remote Server A auf der Statusseite (Status) noch "Unpingable" anzeigt, ist die Konfiguration fehlgeschlagen, entweder wurde ein falsches Passwort für den Router eingegeben, oder die Vorrichtung wurde während des Verbindungsaufbaus getrennt.

Die Vorrichtung muss dann rückgesetzt werden:

- Die Taste Reset in der linken Spalte auswählen
- Zur Bestätigung die Taste OK drücken.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





- Die Internetseite schließen und erneut zur Statusseite (Status) gehen. An diesem Punkt kann der Konfigurationsvorgang nochmals wiederholt werden

1	
Status	Restore factory setting
Wizard	
Wireless	
Cable	★Important:
Advanced	After restoring factory settings, all users' configuration
Upgrade	Account and password are both "admin".
Restart	Are you sure to reset now?
<u>Reset</u>	
	ОК Васк
	Abbildung 98 – Bildschirmansicht Rücksetzung

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





#### 10.4.7. Die Vorrichtungen ZSM-RMS001/M200 und ZSM-RMS001/M1000

#### **10.4.7.1.** Mechanische Beschreibung und Datenlogger-Schnittstelle

# Mechanische Abmessungen: $127\ mm \ge 134 \ge 52\ mm$ Schutzgrad IP20

Die verwendbaren Ports sind nachfolgend angegeben.



Abbildung 99: Rückwärtige Platte des Datenloggers

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023







### 10.4.7.2. Anschluss des Datenloggers an die Inverter

Es ist eine serielle Kommunikation mittels RS485-Kabel für den Anschluss an die Inverter vorbereitet. Das Erdungskabel (GND) braucht nicht an die Inverter angeschlossen zu werden. Die Anschlüsse wie in der nachstehenden Tabelle angegeben befolgen.

SEITE Datenlogger	Signal BUS	SEITE SENSOR (ZSM-IRR-TEMP-LM2)	SEITE Inverter
Klemme <b>D</b> +	+	Klemme RS485+ <b>IB</b>	Klemme + <i>T</i> x
Klemme <b>D</b> –	-	Klemme RS485- <i>IA</i>	Klemme - <i>T</i> x

Tabelle 3: Anschluss des Datenloggers an die Inverter

#### **10.4.7.3.** Verbindung mit dem Internet mittels Ethernet-Kabel

Damit die vom Datenlogger gemessenen und ausgewerteten Daten im Portal angezeigt werden, muss eine Verbindung zum Internet über das LAN-Kabel aufgebaut und folgende Ports des Routers müssen geöffnet werden:

- VPN-Port: 22 und 1194
- HTTP-Port: 80
- DB-Port: 3050
- FTP-Port: 20 und 21

Das lokale-Netz der Vorrichtung ist für DHCP konfiguriert und es braucht kein Kommunikationsport am Router aktiviert zu werden. Wenn eine fixe Netzadresse einzustellen gewünscht wird, muss diese bei der Bestellung zusammen mit der Gateway-Adresse geliefert werden.

#### **10.4.7.4.** Anschluss des Netzteils und der Batteriengruppe an den

#### Datenlogger

Sobald das Kabel RS485 Half - Duplex angeschlossen ist, muss der Datenlogger mit Strom versorgt werden, indem der Stecker des (mit dem Datenlogger mitgelieferten) Netzteils an den Eingang MAIN PWR (12V DC - 1A) angesteckt wird.

Zum Verhüten eines eventuellen Spannungsabfalls und/oder von Stromausfällen wird angeraten, auch die mit dem Datenlogger mitgelieferte Batteriengruppe anzuschließen. Die Batteriengruppe muss an die Eingänge +V<sub>bat</sub> und GND des Steckers BATT PWR angeschlossen werden, jeweils positiv und negativ (d. h. rot am Eingang +V<sub>bat</sub> und schwarz an den Eingang GND).





Die Batteriengruppe (ZSM-UPS-001) kann separat zugekauft werden.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





# 10.4.7.5. Anschluss des Einstrahlungs- und Temperatursensors der Zelle LM2-485 PRO an den Datenlogger

Für eine korrekte Installation unbedingt das Signalkabel des Sensors und das Stromkabel anschließen.



Im Einzelnen muss der Sensor der Signalkabel in Reihe an die übrigen Vorrichtungen am Bus RS485 wie in der nachfolgenden Tabelle gezeigt angeschlossen werden.

SEITE Datenlogger	Signal BUS	SEITE SENSOR (ZSM-IRR-TEMP-LM2)	SEITE Inverter
Klemme <b>D</b> +	+	Klemme RS485+ <b>IB</b>	Klemme + <i>T</i> x
Klemme <b>D</b> –	-	Klemme RS485- <i>IA</i>	Klemme - <i>T</i> x

Für die Stromversorgung des Sensors kann der Datenlogger direkt an das Stromnetz angeschlossen werden, wie in der nachstehenden Tabelle gezeigt, oder auch an ein externes Netzteil + 12 V DC.

SEITE Datenlogger	SEITE SENSOR
Klemme <b>V1</b> (Ausgangsspannung 12 V DC)	<b>ROT +12 V</b> Klemme
<b>GND</b> -Klemme (GND/RTN)	<b>BLACK 0V</b> Klemme
Klemme <b>V2</b> (Steuerbare Spannung 12 V DC)	

Tabelle 4: Stromanschluss des Sensors an den Datenlogger (Stromversorgung)

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





Eine stabile Kommunikation hinsichtlich von Signal und Stromversorgung bis 200 m ist gewährleistet, wenn das RS485-Kabel vom Typ Te.Co. 15166 (2x2x0,22+1x0,22)st/pu verwendet wird. Für größere Entfernungen wird ein Anschluss an die Signalseite des Datenloggers und ein Anschluss an die Stromversorgung +12 V mittels eines externen Netzteils angeraten.

# 10.4.8. Konfiguration des Datenloggers

Zur Website dlconfig.it gehen und die Anmeldung durch Eingabe der zeitweiligen Anmeldedaten durchführen: Benutzername = admin und Passwort = admin.

User	name		
💄 adm	iin		
Pass	word		
0			

Auf dem angezeigten Bildschirm geben Sie die Seriennummer (S/N) des Datenloggers ein, der konfiguriert werden soll, und klicken auf "SEARCH" (SUCHEN).

Please, enter a datalogger serial number	
Serial number	
[III] RMS0000005	

Danach können Sie auf der Konfigurationsseite die an den Datenlogger angeschlossenen Vorrichtungen suchen (Inverter, Zähler, oder Sensoren), indem Sie wie auf der Abbildung die Schaltfläche + anklicken.





Es wird ein Fenster geöffnet, in dem jeder Typ von an den Datenlogger angeschlossenen Vorrichtungen gesucht werden kann, nachdem der mit den betreffenden Vorrichtungen verbundene Adressenbereich angegeben wurde.

nd old devices.	to perform a discovery. Find and committeew
Device Type	
Sensor	Vendor
Meter	
Inverter	Protocol

Wenn eine der an den Datenlogger angeschlossenen Vorrichtungen ein Zähler ist, den Typ der Kommunikationsschnittstelle Zähler/Datenlogger und das zugehörige Kommunikationsprotokoll auswählen.

Sommand the datalogger to perform a discovery. Find and confirm new and old devices.			Command the datalogger to perform a discovery. Find and confir and old devices.		
Device Type Meter	•	Vendor Algodue	Device Type Meter	•	Vendor Algodue
Interface		Drotocol	Interface		Protocol
RS-485		PIOLOCOI	RS-485	*	ASCII
TCP					RTU
		CANCEL NEXT			

Sobald dieser Vorgang abgeschlossen ist, die neue Konfiguration durch Anklicken von "Confirm" (Bestätigen) aktualisieren, damit die mit dem Datenlogger verbundenen Vorrichtungen registriert werden.





Confirm changes	
State	
Confirming new	1
Total now	1
	CONFIRM

Ab diesem Moment ist der Datenlogger richtig konfiguriert (alle Vorrichtungen müssen im Status "gespeichert" sein), daher kann eine neue Anlage auf dem Portal ZCS Azzurro erstellt werden, um dieser den Datenlogger und die mit ihm verbundenen Vorrichtungen zuzuordnen.

Configuration Create and review your dat	alogger configuration. U	Ise the "plus" button to	scan for devices.				Sci	an for devices
				Devices				
Device Type	Direction	Vendor	Interface	Protocol	Serial number	Slave Id	Status	
Inverter		ZCS	RS-485	RTU	ZM1ES030JC4258	1	Saved	1

#### 10.4.8.1. Konfiguration des Datenloggers auf dem Portal ZCS Azzurro

Zum Portal ZCS Azzurro (https://www.zcsazzurroportal.com) gehen. Wenn Sie ein neuer Benutzer sind, klicken Sie auf "Sign up now" (Registrieren Sie sich jetzt), um sich am Portal durch die Eingabe von E-Mail, Benutzername und Passwort zu registrieren. Nachdem Sie Zugang zum Portal erhalten haben, klicken Sie auf "Configuration Panel" (Konfigurationsfeld) und wählen dann die Option "Create field with Datalogger" (Feld mit Datenlogger erstellen). Der Vorgang "Create New Field" (Neues Feld erstellen) ist nur möglich, wenn die Berechtigungen des Benutzers die Aufnahme neuer Felder gestatten (zum Zeitpunkt der Registrierung beträgt das Limit 1, zum Erhöhen des Limits ist ein Upgrade notwendig).

Crea campo con datalogger	Acquisisci Campo	Impostazioni Campo
Informazio	ni datalogger	
Serial number: RMS00000	007 C	heck Rms

140/110

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023





Die Seriennummer (S/N) des Datenloggers eingeben und auf "Check RMS" (RMS prüfen) klicken. Wenn der Datenlogger korrekt konfiguriert wurde, öffnet sich ein Bildschirm für die Eingabe der für das zu installierende Feld erforderlichen Informationen.

State	o richiesta: OK
ID	Inverter: 01
Inform	nazioni Campo
Lingua * IT Italia	no
Nome Campo *	
Potenza Nominale [kWp] *	0
Tariffa Incentivante [euro/kWh]	0,12
Location *	Calcola informazioni Locatio

Sobald der "Standort" des Feldes eingegeben wurde, auf "Calculate Location Information" (Standortinformationen berechnen) klicken, um dem System zu gestatten, die geographische Breite, die Länge und die Zeitzone der Anlage zu ermitteln. Zum Abschließen der Konfiguration des Feldes auf "Confirm" (Bestätigen) klicken. Nach einigen Minuten können Sie den Datenfluss auf dem Portal ZCS Azzurro anzeigen.

ACHTUNG: Die Standortdaten sind für das korrekte Funktionieren des Datenloggers im ZCS-System wesentlich wichtig. Daher ist es grundlegend wichtig, sie äußert sorgfältig zu definieren.

#### 10.4.8.2. Netzkonfiguration

Zum Zeitpunkt des Kaufs ist der Datenlogger in DHCP konfiguriert, d. h. in einer dynamischen Konfiguration. Wenn dagegen eine statische Konfiguration eingestellt werden soll, kann man über den Link RMSxxxxxx auf die Internetseite zugreifen: 8888, wie auf der Abbildung gezeigt (z. B. RMS00000007).

Sunflower 🕐 Powerstar3 🕐 Riello - RS Moni	toring 🐵 ZCS 🐵 ZCS Betatest 🔀 DL-Config 🐵 riellotesting 📷 Unix TimeStam	p ✔ OVH 🖪 Bitdefender 🔒 Javascript Obfuscator 😢 Mx toolbox
LOGIN Login - Ver. 5.9.4		INDUSTRIA ISTEMI ELETTRONICI
	1 admin	
	• ••••	
No. of the sub-	Entra	

Wenn Sie dort die Anmeldedaten Username = admin und Passwort = admin eingeben, können Sie die Konfiguration von dynamisch auf statisch ändern, indem Sie das Netzfenster (blauer Pfeil) und dann die Option "STATIC" (STATISCH) (grüner Pfeil) wählen.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023







Zum Abschluss des Vorgangs klicken Sie auf "Apply" (Anwenden) (roter Pfeil).

# 10.4.9. Lokale Überwachung

Der Datenlogger ermöglicht, ein weiteres Überwachungssystem (lokale Überwachung) zu erhalten, das lokal auf einer Webseite (also auch ohne Internetverbindung) genutzt werden kann und von einem beliebigen Gerät aus zugänglich ist, das im lokalen Netz des Datenloggers vorhanden ist.

### 10.4.9.1. Voraussetzungen für die Installation der lokalen Überwachung

Damit das lokale Überwachungssystem installiert werden kann, muss sich der Kunde über Folgendes vergewissern:

- Ob der Datenlogger mit dem lokalen Netz und dem Internet verbunden ist (die Verbindung zum Internet ist nur während der Installation und der Konfiguration des lokalen Überwachungssystems erforderlich);
- Ob eine statische Adresse verfügbar ist (die der Kunde liefern muss) mit Gateway und Subnet mask, damit die Seite lokal angezeigt werden kann.

# 10.4.9.2. Funktionen der lokalen Überwachung

Nach seiner Installation und Konfiguration gestattet die lokale Überwachung, die Grundparameter der Solaranlage auch ohne Internetverbindung von jedem Gerät aus zu überwachen, das mit dem lokalen Netz verbunden ist.

Insbesondere lassen sich damit die Leistung und die Energie der Inverter und der Speichersysteme in den letzten 7 Tagen überwachen. Außerdem können Alarme und andere Informationen angezeigt werden, wie Temperatur, Tagesleistungsspitze, Ertrag und CO<sub>2</sub>- Einsparungen. Nachfolgend ist hier ein Beispiel einer lokalen Überwachungsseite angeführt.

Benutzerhandbuch 3PH 100-110KTL-V4 Rev. 1.1 10/03/2023







Abbildung 100: Beispiel einer lokalen Überwachungsseite

# 11. Garantiebedingungen

Die von ZCS Azzurro angebotenen "Garantiebedingungen" finden Sie in der Dokumentation in der Verpackung des Produkts und auf der Website <u>www.zcsazzurro.com.</u>



#### THE INVERTER THAT LOOKS AT THE FUTURE

# zcsazzurro.com



Zucchetti Centro Sistemi S.p.A. Green Innovation Division Palazzo dell'Innovazione - Via Lungarno, 167 52028 Terranuova Bracciolini - Arezzo, Italy zcscompany.com

